

Landesarchiv

Saarländisches Landesarchiv

Dudweilerstr. 1 | D-66133 Saarbrücken-Scheidt | www.landesarchiv.saarland.de

Bestand: Kommission für saarländische Landesgeschichte und Volksforschung (KomSldLGuVF) (D04-003)

Signatur: Nr. 25

Datum der Aufnahme: 16.12.2022

Kommission für Saarländische Landesgeschichte und Volksforschung

12,1.56

Laarbrichen-Lel. Niegelsberg (vhue bon der Heydt)

Rundfrage

über die Schicksale der saarländischen Gemeinden und ihrer Bevölkerung im 2. Weltkrieg

Gemeindegebiet

Militärische Anlagen:

- 1. Lagen innerhalb der Gemarkung Westwallbunker? Wenn ja: Angabe der Zahl und des Lageortes, wenn möglich mit Kartenskizze.
- 2. Befanden sich innerhalb der Gemarkung Höckerlinien? Wenn ja: Angabe des Verlaufs und ungefähre Länge, wenn möglich mit Kartenskizze.
- 3. Gab es innerhalb der Gemarkung weitere für den Erdkampf angelegte Befestigungen (Unterstände, Lauf= gräben, Panzergräben, Drahtverhaue, Straßensperren usw.)? Wenn ja: Wo? Welche? Wann angelegt? (Wenn möglich mit Kartenskizze).
- 4. Gab es innerhalb der Gemarkung bereits vorhandene oder von der Bevölkerung selbst angelegte Schutz= unterstände? Wenn ja: Wo? Wieviele? Wann angelegt?
- 5. Gab es innerhalb der Gemarkung Minenfelder? Wenn ja: Angabe der Lage, der Ausdehnung und der Zeit der Verminung.
- 6. Befand sich innerhalb der Gemarkung ein Flugplatz? Wenn ja: Wo? Wann angelegt?
- 7. Befanden sich innerhalb der Gemarkung Stellungen der Flak oder sonstiger Luftabwehrverbände? Wenn ja: Angabe des Ortes, der Zeit der Anlage bzw. Benutzung und der Art der Waffen (Vierlingsflak, 8,8 cm Ge= schütze, Scheinwerferbatterien, Eisenbahnflak).
- 8. Befanden sich in dem Luftraum über der Gemarkung Ballonsperren? Wenn ja: Wie lange? ungefähre Anzahl
- 9. Befanden sich innerhalb der Gemarkung Abschußplätze von V 1= oder V 2=Geschossen? Wenn ja: Wo? Wie lange in Benutzung?
- 10. Befanden sich innerhalb der Gemarkung größere Munitionslager? Wenn ja: Wo? Ungefähre Größe?
- 11. Befanden sich innerhalb der Gemarkung Stellungen von Fernkampfbatterien oder Eisenbahngeschützen? Wenn ja: Wo?
- 12. War die Gemeinde zu Beginn des Krieges Truppenstandort?
- 13. Befanden sich innerhalb der Gemarkung irgendwelche andere militärischen Anlagen?

Erdkampf:

- 14. Fanden Kampfhandlungen innerhalb der Gemarkung statt?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 15. Welcher Art waren diese Kämpfe? (Artillerieduelle, Panzerkämpfe, gegenseitige Stoßtrupptätigkeit usw.)

181a/55 F.

Q6. Waren sämtliche unter Frage 1 und 3 genannten Stellungen besetzt?

- 17. Legten die alliierten Truppen innerhalb der Gemarkung Befestigungen an? Wenn ja: Wann? Wo? Welche?
- 18. Fanden innerhalb des Ortes Straßenkämpfe statt?
- 19. Wo hielten sich die Einwohner, soweit sie nicht evakuiert waren, während der Kampfhandlungen auf?
- 20. Lag der Ort unter Artilleriebeschuß?
- 21. Wann wurde der Ort endgültig von deutschen Truppen verlassen?
- 22. In welcher Richtung zogen sich die deutschen Truppen zurück?
- 23. Wann drangen alliierte Truppen erstmals in den Ort ein?
- 24. Aus welcher Richtung kamen die alliierten Truppen?
- 25. Machten die deutschen Truppen nach ihrer Räumung des Ortes Versuche zur Rückeroberung?
- 26. Traten die Volkssturmeinheiten des Ortes bei den Kampfhandlungen in Aktion?
- 27. Wo wurden die bei den Kampfhandlungen innerhalb der Gemarkung Gefallenen beigesetzt? Wo beerdigt? Gegebenenfalls wohin umgebettet?
 - a) deutsche Soldaten:
 - b) alliierte Soldaten:
 - c) Bevölkerung:

Befinden sich heute auf dem Gemeindegebiet Gefallenenfriedhöfe?

Luftkampf:

- 28. Wann wurden gegen den Ort Bombenangriffe durchgeführt?

 (Nach Möglichkeit ist die Tageszeit anzugeben, wenn dies nicht mehr möglich ist, bitten wir um Unterscheidung zwischen Tag= und Nachtangriffen).
- 29. Wann begann die Jagdfliegertätigkeit über dem Gemeindegebiet?
- 30. Spielten sich im Luftraum über der Gemarkung Luftkämpfe ab? Wenn ja: Wann?
- 31. Stürzten innerhalb der Gemarkung Flugzeuge ab oder mußten Flugzeuge notlanden? Wenn ja: Wann? Wo? Deutsche oder Alliierte?
- 32. Richteten sich die Luftangriffe deutlich gegen bestimmte Ziele innerhalb des Gemeindegebietes, gegen Industrieanlagen, gegen Verkehrsmittel, gegen Truppen oder gegen die Bevölkerung, oder waren die Ziele nicht klar erkennbar?
- 33. Stürzten innerhalb der Gemarkung V 1= oder V 2=Geschosse ab? Wenn ja: Wann?

Einquartierungen:

- 34. Wann und wie lange waren deutsche Truppen im Orte einquartiert? Welche?
- 35. Lag im Ort eine deutsche militärische Dienststelle (Stäbe, Feldlazarett, Nachrichtendienststelle usw.)? Wenn ja: Welche? Wie lange?
- 36. Bestand im Orte eine Volkssturmeinheit? Wenn ja: Einzelheiten über Stärke, Bewaffnung, Ausrüstung usw. angeben.
- 37. Seit wann und wie lange waren alliierte Truppen im Orte einquartiert? Welche (Französische oder Amerika= nische)?

Kriegsschäden und Kriegsverluste der Gemeinde und ihrer Bevölkerung

003

- 38. Wieviele männliche Einwohner der Gemeinde standen im Wehrdienst?
 - a) am 1. Januar 1940:
 - b) am 1. Januar 1944:
- 39. Wieviele weibliche Einwohner der Gemeinde waren im Wehrdienst? (Nachrichtenhelferinnen, Flakhelferinnen, Lazarettdienst usw.)
- 40. Wieviele der im Wehrdienst stehenden Personen fanden den Tod als Teilnehmer an Kämpfen?
 - a) zu Lande:
 - b) zur See:
 - c) in Luftkämpfen:

Waren darunter weibliche Personen? Wenn ja: Wieviele?

- 41. Wieviele militärisch nicht Ausgebildete nahmen an den Kampfhandlungen teil (Flakhelfer, Volkssturm)?
- 42. Wieviele der nicht im Wehrdienst stehenden Gemeindeangehörigen verloren infolge von direkten Kriegsein= wirkungen das Leben?
 - a) infolge von Luftkämpfen (Angabe möglichst nach Luftangriffen getrennt):
 - b) infolge von Erdkämpfen (Angabe möglichst nach den Kriegsjahren 1939/1940 und 1944/1945 getrennt):
 - c) auf andere Weise:
- 43. Wieviele der im Wehrdienst befindlichen Personen kamen in Kriegsgefangenschaft?
- 44. Wieviele davon werden heute noch vermißt?
- 45. Wieviele davon sind nachweislich in Kriegsgefangenschaft verstorben?
- 46. Wieviele nicht im Wehrdienst stehenden Personen wurden unter Anschuldigung von Kriegsvergehen oder politischen Vergehen in Haft genommen, verurteilt, hingerichtet?
 - a) von deutscher Seite:
 - b) von alliierter Seite:
- 47. Wieviele Gebäude fielen den Luft angriffen ganz oder zum großen Teil zum Opfer? (Wenn eine Ermittlung der Zahl der zerstörten Gebäude zu große Schwierigkeiten verursacht, bitten wir um Angabe des Prozentsatzes).
- 48. Wieviele Gebäude fielen den Erd kämpfen zum Opfer?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 49. Welche Brücken, Stege, Tunnels usw. wurden im Laufe der Kampfhandlungen gesprengt?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 50. Welche Flur= und Walddistrikte erlitten bei den Kriegshandlungen größere Schäden? Wodurch wurden diese Schäden hervorgerufen?

Schicksale der Bevölkerung während der Evakuierung

- 51. Wann und wie lange wurde die Bevölkerung evakuiert?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:

()()4

Kreis

- 52. Wohin wurde die Hauptmasse der Bevölkerung evakuiert?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 53. Erfolgte die Evakuierung freiwillig oder zwangsweise?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 54. Welche Behörden und öffentliche Betriebe arbeiteten während der Evakuierung in der Heimat weiter?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 55. Blieben trotz der Evakuierung kleine oder größere Teile der Bevölkerung freiwillig in der Heimat zurück?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 56. Welche Verluste und Schäden sind bei den evakuierten Teilen der Bevölkerung eingetreten?
 - a) durch natürlichen Abgang infolge von Todesfällen:
 - b) durch Kriegshandlungen:
 - c) durch Verschleppung usw. während der Okkupation:

ransgefüllt.

- 57. Blieben im Bergungsgebiet noch Reste des Gemeindelebens erhalten (Seelsorge, Vereine usw.)?
- 58. Blieben die von den evakuierten Gemeindegliedern in der Heimat zurückgelassenen Vermögenswerte ausreichend gesichert?
- 59. Welches Schicksal erlitt der Großviehbestand der Landgemeinden während der Evakuierung?
- 60. Befanden sich im Gemeindegebiet Kriegsgefangenen=, Ausländer= oder Konzentrationslager während des Krieges und der ersten Nachkriegsjahre? Wenn ja: Wo? Wann? Wie stark durchschnittlich belegt?
- 61. Sind nach der Okkupation Flüchtlinge in die Gemeinde aufgenommen worden? Wenn ja: Wieviele? Woher?
- 62. Sind nach Kriegsende fremdsprachige Ausländer (Franzosen, Italiener) in der Gemeinde dauernd ansässig geworden?
- 63. Ist nach Ihrer persönlichen Meinung die Gemeinde durch den Krieg und seine Folgeerscheinungen in ihrem Wesen und ihrer Struktur verändert worden oder hat sie heute wiederum wesentlich den gleichen Charakter und das gleiche äußere Bild wie in den Jahren vor dem 2. Weltkrieg?
- 64. Gibt es innerhalb der Gemeinde chronikalische Aufzeichnungen, Bild= und Kartenmaterial, die die hier er= fragte Zeit betreffen? Wenn ja: In wessen Hand befindet sich dieses Material?

Name, Beruf und Anschrift dessen, der diesen vorliegenden Fragebogen beantwortet. jaarbrücken Wir sind dankbar für alle weiteren Ergänzungen und Zusätze, die zu dem Thema der Rundfrage Material liefern. inde Rie Die Beantwortung der Fragen bitten wir auf dem beiliegenden Papier vorzunehmen unter Angabe der Nummer der petresienden Frage. Helgen ohne fleveln, de ich erst seit 1948 am Dieustort bin n. deshalt sanf die Bussiegen ortskundige u. wehrend des Kriges anverender lente angewiesen war. Das brogen. Aus kounte letiglich ablen angeben. Orto keil von de Heyge hal H. Grande, Vir. d. ev. Volksachule,

Kommission ilr Saarländische Landesgeschichte und Volksforschung

- 1. Zwischen Überhofen und Etzenhofen, an der Verbindungsstraße dieser beiden Dörfer, liegen 7 Bunker, die nicht gesprengt sondern nur entwaffnet sind; ferner 3 Bunker auf den Hilschlacher Feldern, 3 in der Fröhn, 3 im Hilschbacher Wald. Dann zieht sich die Bunkerlinie durch den Wald in Richtung Holz.
- 2. Die Höckerlinie begann am Hilschbacher Wald und führte an Bietschied vorbei zwischen Rittershof und Berschweiler durch.
- 3. Der Drahtverhau trat aus dem Hilschbacher Wald heraus und ging parallel mit der Höckerlinie.
- 4. Am Auerberg, zwischen Talstr. u. Lampennesterstr., befand sich ein selbst angelegter Stollen mit Ein-und Ausgang. Überhofen hatte 1943/44 einen alten Grubenstollen als Schutzunterstand hergerichtet. Zur selben Zeit entstand auch ein Schutzstollen im Walde zwischen dem Riegelsberger Forsthaus und Zimmers Wies.
- 5. keine 6. nein
- 7. Auf "Bieken" Scheinwerferabteilung sowie Flak, Kaliber unbekannt, ferner auf Bann Hilschbach Flak.
- 8. nein
- 9. nein
- lo.Im Walde am "Spiß", zwischen Lampennester-u. Holzerstr., Munitionslager in der Ausdehnung von Schätzungsweise 1 qkm.
- 11. In der Wolfkaulstr. war ein schweres Geschütz eingebaut, kurz vor Kriegsende ein zweites vor der Badeanstalt und ein drittes im Buchenschachener Wäldchen.
- 12. In Güchenbach waren die lober einquartiert, Garnison Aschaffenburg, dann ein Landwehrregiment mit Bespannungsabteilung, Fourage und Beschlagschmiede. Ab Herbst 1944 hatte der Pi-Stab die Schule in der Talstr.als Quartier und Geschäftsstelle.
- 13. An der Stay eine Fernsprechstelle, die von 2 Mädchen besetztwar.
- 14.nein
- 15.nein
- 16.1943/44 besetzt.
- 17.nein
- 18.nein
- 19. In den unter 4) angegebenen Schutzunterständen sowie in den alten Buchenschachener-und Tampennester Grubenstollen.
- 20. Im Herbst 1944 trafen ca 80-loo Ari-Schüsse den Ortsteil Güchenbach, ohne jemand zu verletzen. Nur einige Dächer und Dachrinnen wurden beschädigt. Ferner erfolgten Einschüsse in der

Kommission für Saarländische Landesgeschichte und Volksforschung

006

Riegelsbergerstr.bei Steimer und Dickmann, sowie in den Gewannen Ölbrunnen, Dörschbach und Marach.

- 21. Über Nacht, 3 Tage vor dem Einmarsch der amerik. Truppen.
- 22.unbekannt
- 23. In den ersten Tagen des März 1945.
- 24. Vom Hixberg und aus der Richtung Heusweiler.
- 25.nein
- 26. Ein Verband des Volkssturmes kämpfte im Bienwald, andere hielten Wache an den Panzersperren.l Sperre stand in Riegelsberg vor der Wirtschaft Wacker, in Güchenbach zwischen Neumark u.dem Schuppen des Landwirtes Jakob Feld, in Überhofen bei dem Hause Jakob Kern, l in der Ellerstr. Neben den Sperren lagen Haufen Stämme und Zimmermannsklauen, um im gegebenen Augenblick zu sperren.
- 27. auf dem neuen Friedhof in Riegelsberg. Es handelt sich um gefallene De utsche aus dem Püttlinger und Saarlouiser Gefechtsaschn. Besondere Gef. Friedhöfe sind nicht vorhanden, die Gräber liegen aber auf einem besonderen Friedhofsfeld. Dort wurden auch die Toten aus den Fliegerangriffen beigesetzt.
- 28.1943, einige Tage vor Palmsonntag, vorm. zwischen 9 und 10 Uhr, großer Flegerangriff auf Riegelsberg, wobei viele Häuser zerst. wurden, z.B. die Häuser Wahlmann, Saarbrückerstr., Pohl, Portz, Recktenwald. Dabei kamen ca 10-15 Personen um.
- 29. Von Anfang bis Kriegsende.
- 30.nein
- 31. Infolge Abschuß oder Motordefektes stürzten 2 amerik, Flugzeuge ab, das eine am alten Wolfsgartenweg, das andere unterhalb des Forsthauses Wolfsgarten, rechts der Straße nach Fischbach. Zeit nicht bekannt!
- 32.Beim Fliegerangriff auf Riegelsberg kann es sich um einen Bombenteppich handeln, der entweder dem Waldgebiet, wo Munition lag, galt oder der für Saarbrücken bestimmt war.
- 33. Absturz einer V 1 am Hixberg. Haus Eberbach total zerstört, Häuser Brück, Gräsel u. Ackermann schwerbeschädigt, 2 Tote, 1 Verletzt. Luftmine auf der Ziegelhütte, Doppelhaus Kohl-Schnur total zertrümmert, die Häuser der Umgebung stark beschädigt.
- 34.Inf.Rgt.lo6, Garnison Aschaffenburg, ab Kriegsbeginn bis zum Einsatz bei Forbach, nachher durch eine Landwehrdiv.abgelöst. Leztre zogen erst 3 Tage vor Kriegsende ab.
- 35. Nachrichten-Dienststelle in der Wirtschaft Fritz Meyer, Wolfs-kaulstr., wo sich auch das Geschäftszimmer befand.

Kommission für Saarländische Landesgeschichte und Volksforschung

- 36. In der Industrieschule zu Buchenschachen lag eine Abteilung des Volkssturms, 30 Mann, unter dem Kommando des Heinrich Krämer aus Riegelsberg, Bewrfnung und Ausrüstung waren kümmerlich. Eine andere Abteilung kämpfte im Bienwald.
- 37. In Güchenbach lagen Franzosen in der Talstr., kath. Volksschule, Sie bildeten dort ihren Ersatz aus. Wann und wie lange nicht bekannt.

38. nicht mehr festzustellen!

39. dito

40. 284 Beurkundet, nicht getrennt nach zu Lande usw.

41. nicht mehr festzustellen!

42.insgesamt 36 Zivilpersonen

43. nicht mehr festzustellen!

44. 145

45.nicht bekannt!

46. dito

47. 7 Gebäude

48.keine

49.keine

50. Anfang des Krieges im Hilschbacher Wald Schäden durch Brandbom.

51. Die Evakuierung erfolgte nicht zwangsweise. Ab 1943 gingen einige Bewohner freiwillig fort.

52.nach Sachsen und in die Ansbacher Gegend

53.freiwillig

54. Die Post, das Bürgermeisteramt.

55. ja, der größere Teil!

56. Verluste an Bettzeug, Kleidungsstücken, Wäsche.

57. ja, Seelsorge

58. ja, denn in jedem Hause lag Militär

59. Teils wurden Gespanne gebildet, teils Vieh abtransportiert.

60. Französische Kriegsgefangene als Helfer bei den Bauern

61. Viele Saarbrücker Ausgebombte .

62.nein

63.eine gewisse Verrohung

64.nein

Wiels Washington

Kommission für
Saarländische Landesgeschichte
und Volksforschung

11.72.11

007

Kreis Land Areis Ybr.

Gemeinde Hils Unbach - Riegelsburg.

Ortsteil "".

Rundfrage

über die Schicksale der saarländischen Gemeinden und ihrer Bevölkerung im 2. Weltkrieg

Gemeindegebiet

Militärische Anlagen:

- 1. Lagen innerhalb der Gemarkung Westwallbunker? Wenn ja: Angabe der Zahl und des Lageortes, wenn möglich mit Kartenskizze.
- 2. Befanden sich innerhalb der Gemarkung Höckerlinien? Wenn ja: Angabe des Verlaufs und ungefähre Länge, wenn möglich mit Kartenskizze.
- 3. Gab es innerhalb der Gemarkung weitere für den Erdkampf angelegte Befestigungen (Unterstände, Laufgräben, Panzergräben, Drahtverhaue, Straßensperren usw.)? Wenn ja: Wo? Welche? Wann angelegt? (Wenn möglich mit Kartenskizze).
- 4. Gab es innerhalb der Gemarkung bereits vorhandene oder von der Bevölkerung selbst angelegte Schutz= unterstände? Wenn ja: Wo? Wieviele? Wann angelegt?
- 5. Gab es innerhalb der Gemarkung Minenfelder? Wenn ja: Angabe der Lage, der Ausdehnung und der Zeit der Verminung.
- 6. Befand sich innerhalb der Gemarkung ein Flugplatz? Wenn ja: Wo? Wann angelegt?
- 7. Befanden sich innerhalb der Gemarkung Stellungen der Flak oder sonstiger Luftabwehrverbände? Wenn ja: Angabe des Ortes, der Zeit der Anlage bzw. Benutzung und der Art der Waffen (Vierlingsflak, 8,8 cm Geschütze, Scheinwerferbatterien, Eisenbahnflak).
- 8. Befanden sich in dem Luftraum über der Gemarkung Ballonsperren? Wenn ja: Wie lange? ungefähre Anzahl der Ballons?
- 9. Befanden sich innerhalb der Gemarkung Abschußplätze von V 1= oder V 2=Geschossen? Wenn ja: Wo? Wie lange in Benutzung?
- 10. Befanden sich innerhalb der Gemarkung größere Munitionslager? Wenn ja: Wo? Ungefähre Größe?
- 11. Befanden sich innerhalb der Gemarkung Stellungen von Fernkampfbatterien oder Eisenbahngeschützen? Wenn ja: Wo?
- 12. War die Gemeinde zu Beginn des Krieges Truppenstandort?
- 13. Befanden sich innerhalb der Gemarkung irgendwelche andere militärischen Anlagen?

Erdkampf:

- 14. Fanden Kampfhandlungen innerhalb der Gemarkung statt?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 15. Welcher Art waren diese Kämpfe? (Artillerieduelle, Panzerkämpfe, gegenseitige Stoßtrupptätigkeit usw.)

181a/55 F.

- 16. Waren sämtliche unter Frage 1 und 3 genannten Stellungen besetzt?
- 17. Legten die alliierten Truppen innerhalb der Gemarkung Befestigungen an? Wenn ja: Wann? Wo? Welche?
- 18. Fanden innerhalb des Ortes Straßenkämpfe statt?
- 19. Wo hielten sich die Einwohner, soweit sie nicht evakuiert waren, während der Kampfhandlungen auf?
- 20. Lag der Ort unter Artilleriebeschuß?
- 21. Wann wurde der Ort endgültig von deutschen Truppen verlassen?
- 22. In welcher Richtung zogen sich die deutschen Truppen zurück?
- 23. Wann drangen alliierte Truppen erstmals in den Ort ein?
- 24. Aus welcher Richtung kamen die alliierten Truppen?
- 25. Machten die deutschen Truppen nach ihrer Räumung des Ortes Versuche zur Rückeroberung?
- 26. Traten die Volkssturmeinheiten des Ortes bei den Kampfhandlungen in Aktion?
- 27. Wo wurden die bei den Kampfhandlungen innerhalb der Gemarkung Gefallenen beigesetzt? Wo beerdigt? Gegebenenfalls wohin umgebettet?
 - a) deutsche Soldaten:
 - b) alliierte Soldaten:
 - c) Bevölkerung:

Befinden sich heute auf dem Gemeindegebiet Gefallenenfriedhöfe?

Luftkampf:

- 28. Wann wurden gegen den Ort Bombenangriffe durchgeführt?

 (Nach Möglichkeit ist die Tageszeit anzugeben, wenn dies nicht mehr möglich ist, bitten wir um Unterscheidung zwischen Tag= und Nachtangriffen).
- 29. Wann begann die Jagdfliegertätigkeit über dem Gemeindegebiet?
- 30. Spielten sich im Luftraum über der Gemarkung Luftkämpfe ab? Wenn ja: Wann?
- 31. Stürzten innerhalb der Gemarkung Flugzeuge ab oder mußten Flugzeuge notlanden? Wenn ja: Wann? Wo? Deutsche oder Alliierte?
- 32. Richteten sich die Luftangriffe deutlich gegen bestimmte Ziele innerhalb des Gemeindegebietes, gegen Industrieanlagen, gegen Verkehrsmittel, gegen Truppen oder gegen die Bevölkerung, oder waren die Ziele nicht klar erkennbar?
- 33. Stürzten innerhalb der Gemarkung V 1= oder V 2=Geschosse ab? Wenn ja: Wann?

Einquartierungen:

- 34. Wann und wie lange waren deutsche Truppen im Orte einquartiert? Welche?
- 35. Lag im Ort eine deutsche militärische Dienststelle (Stäbe, Feldlazarett, Nachrichtendienststelle usw.)? Wenn ja: Welche? Wie lange?
- 36. Bestand im Orte eine Volkssturmeinheit? Wenn ja: Einzelheiten über Stärke, Bewaffnung, Ausrüstung usw. angeben.
- 37. Seit wann und wie lange waren alliierte Truppen im Orte einquartiert? Welche (Französische oder Amerika= nische)?

Kriegsschäden und Kriegsverluste der Gemeinde und ihrer Bevölkerung

WIGTS DESIGN

38. Wieviele männliche Einwohner der Gemeinde standen im Wehrdienst?

009

- a) am 1. Januar 1940:
- b) am 1. Januar 1944:
- 39. Wieviele weibliche Einwohner der Gemeinde waren im Wehrdienst? (Nachrichtenhelferinnen, Flakhelferinnen, Lazarettdienst usw.)
- 40. Wieviele der im Wehrdienst stehenden Personen fanden den Tod als Teilnehmer an Kämpfen?
 - a) zu Lande:
 - b) zur See:
 - c) in Luftkämpfen:

Waren darunter weibliche Personen? Wenn ja: Wieviele?

- 41. Wieviele militärisch nicht Ausgebildete nahmen an den Kampfhandlungen teil (Flakhelfer, Volkssturm)?
- 42. Wieviele der nicht im Wehrdienst stehenden Gemeindeangehörigen verloren infolge von direkten Kriegseinwirkungen das Leben?
 - a) infolge von Luftkämpfen (Angabe möglichst nach Luftangriffen getrennt):
 - b) infolge von Erdkämpfen (Angabe möglichst nach den Kriegsjahren 1939/1940 und 1944/1945 getrennt):
 - c) auf andere Weise:
- 43. Wieviele der im Wehrdienst befindlichen Personen kamen in Kriegsgefangenschaft?
- 44. Wieviele davon werden heute noch vermißt?
- 45. Wieviele davon sind nachweislich in Kriegsgefangenschaft verstorben?
- 46. Wieviele nicht im Wehrdienst stehenden Personen wurden unter Anschuldigung von Kriegsvergehen oder politischen Vergehen in Haft genommen, verurteilt, hingerichtet?
 - a) von deutscher Seite:
 - b) von alliierter Seite:
- 47. Wieviele Gebäude fielen den L uft angriffen ganz oder zum großen Teil zum Opfer?

 (Wenn eine Ermittlung der Zahl der zerstörten Gebäude zu große Schwierigkeiten verursacht, bitten wir um Angabe des Prozentsatzes).
- 48. Wieviele Gebäude fielen den Erd kämpfen zum Opfer?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 49. Welche Brücken, Stege, Tunnels usw. wurden im Laufe der Kampfhandlungen gesprengt?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 50. Welche Flur= und Walddistrikte erlitten bei den Kriegshandlungen größere Schäden? Wodurch wurden diese Schäden hervorgerufen?

Schicksale der Bevölkerung während der Evakuierung

- 51. Wann und wie lange wurde die Bevölkerung evakuiert?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:

- 1 Wohin wurde die Hauptmasse der Bevölkerung evakuiert? im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
 - 53. Erfolgte die Evakuierung freiwillig oder zwangsweise?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
 - 54. Welche Behörden und öffentliche Betriebe arbeiteten während der Evakuierung in der Heimat weiter?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
 - 55. Blieben trotz der Evakuierung kleine oder größere Teile der Bevölkerung freiwillig in der Heimat zurück?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
 - 56. Welche Verluste und Schäden sind bei den evakuierten Teilen der Bevölkerung eingetreten?
 - a) durch natürlichen Abgang infolge von Todesfällen:
 - b) durch Kriegshandlungen:
 - c) durch Verschleppung usw. während der Okkupation:
 - 57. Blieben im Bergungsgebiet noch Reste des Gemeindelebens erhalten (Seelsorge, Vereine usw.)?
 - 58. Blieben die von den evakuierten Gemeindegliedern in der Heimat zurückgelassenen Vermögenswerte ausreichend gesichert?
 - 59. Welches Schicksal erlitt der Großviehbestand der Landgemeinden während der Evakuierung?
 - 60. Befanden sich im Gemeindegebiet Kriegsgefangenen=, Ausländer= oder Konzentrationslager während des Krieges und der ersten Nachkriegsjahre? Wenn ja: Wo? Wann? Wie stark durchschnittlich belegt?
 - 61. Sind nach der Okkupation Flüchtlinge in die Gemeinde aufgenommen worden? Wenn ja: Wieviele? Woher?
 - 62. Sind nach Kriegsende fremdsprachige Ausländer (Franzosen, Italiener) in der Gemeinde dauernd ansässig geworden?
 - 63. Ist nach Ihrer persönlichen Meinung die Gemeinde durch den Krieg und seine Folgeerscheinungen in ihrem Wesen und ihrer Struktur verändert worden oder hat sie heute wiederum wesentlich den gleichen Charakter und das gleiche äußere Bild wie in den Jahren vor dem 2. Weltkrieg?
 - 64. Gibt es innerhalb der Gemeinde chronikalische Aufzeichnungen, Bild= und Kartenmaterial, die die hier er= fragte Zeit betreffen? Wenn ja: In wessen Hand befindet sich dieses Material?
 - 65. Name, Beruf und Anschrift dessen, der diesen vorliegenden Fragebogen beantwortet.

Wir sind dankbar für alle weiteren Ergänzungen und Zusätze, die zu dem Thema der Rundfrage Material liefern.

Die Beantwortung der Fragen bitten wir auf dem beiliegenden Papier vorzunehmen unter Angabe der Nummer der betreffenden Frage.

Militärische Anlagen:

- 1. Ja. (Anzahl unbekannt.) Lage: istl. u. nordi. des Ortes Hilsihbach.
- 2. Am Rande der Gemarkung Hilschbach. Verlant: nördt. davon, durch den Ort Bissibied.
- 3. Straßensperren 1944/45. 1. jetzige Taarbrückerst vaße, Arenzung Walpershofer Taarbrücker: Ziegeldütterstraße. 2. Votansgang der Ellerstraße.
- 4. ja (for here Gombe am Pussenweg.)
- 5. nein.
- 6. nein.
- 7. ja Flak am Liegelhisterwald und in Hilselbach.
- 8. nem.
- 9. пет.
- 10. nein nicht bekamt.)
- M. nein.
- 12. nein.
- 13. nein.

Endkampf.

- 14. nein.
- 15. nem.
- 16. -
- 17. nein.
- 18. nein
- 19. Die zurn Agebliedenen Eingvaner hielten virk in ihren Hänsern und, bei Blesmis Bung und Tiegergefahr verblieben Die in den Kellevn oter niehren Knetzuletz kellern des Ortes.

20. xeitweiser Artillerie besituß. (1945.) 21. kurz vor Einmargih der all. Truppen I Ameri Ganer 22. Richtung Pfalz und Trier. 23. Marz 1945 (Tag nicht mehr erinnerlich.) 24. Juden (Jor) 25. nein. 26. rein. 17. Waldfriedhof Riegelsberg. Hein Gefallenen friedhof, and Gemeinde friedhof beigesetzt. Luftkampf. 28. Bei dem gorpen Angriff auf For fielen, verirte Bomben enf den Votrand von Hilschleich n. unf ein Gehande an der Hos straße. (Sonhere Mitzgereis Hunsinger.) Tagesanjriff. 29. 1945. 30. nein (venigstens nicht bekannt.) 31. nein. Il. nein. 33. nein. 34. während des ganzen Krieges. alle Eastengattungen Mes Landher . Namen der Militäreinheiten micht Whrmit. 35. nein. 36. Volkssturm! vour im Pergelinde (201 Her - Volkel.) lingesetet. Volkssturm! micht eingelaleidet, nicht te: maffnet, nicht eingesetzt. Frankl for linhlitten: milt bekumt. 37. Im Orte waren zeitweise Sanevikaner (vori for: gehend.) spåter Franzisen kurze Zeit untergebrackt.

	Thise	aschaid	den a. Kricas verta	fuste der Gemeinde
_		1 1	1 - WERPINITEPFU	na.
28.	unbek	imit.	Bei Wilminde our	waltung R'berg zu erfragen)
39.	unbek	annt.	11	//
	//		′′′	,,
	//		//	//
,	11		A	//
	//		//	//
	//		1/	//
	1/		//	
46.		11	71	
	Elva	5% a	Grane Angaden a	kama Bürgimeis besamt
		Í	Riegelsberg with a	ngelen.
48.	heine.		V •	
11 0	hai			1 D/2 1
50.	unte	kami	t. Was kinst i'B	i'rgimtisteramt Plierg.
	9	chica	ksale der Be d der Evakui	rootherung
	ne	ihren o	d der Evakui	ierung.
51.	Heine	2wang	småßige Evakui	ierung, größter Teil in An Brt verlassen.
6	der Einu	whner	TRaft 1945 for	lint. An bot verlassen.
52.	teilw	eise.	Nake v. Punt	irthen, lei lweise in
			Hland. Thuring	ch.)
			nuierung.	
54.	una	lekan	nt.	- 3
55	1939/	40 h.	19x4/5: Aleinere	Teil der Bevilketteng
8	reblief.	imbet		
56.	unk	ekan	nt.	
57	teils	reise	ja.	

Saarländische Landesgeschichte 58. ja. 014 59. unbekannt. bo. nein : bi. ja (woher: un bekannt.) b2. nein (wenigstens nicht bekamt.) 63. nein. 64 Nicht bekannt. 65. Gensheimer, Julius, Direktur der Vulks schule. Hilsin Lath, Gaarbon okerstr. 216. Landesarchiv Saarbrücken, Best. KomSldLGuVF_25 Fehlstelle: KomSldLGuVF 25 Blatt 15

= SaarLA D04-003-0025 Scan0017

Fehlstelle: KomSldLGuVF 25 Blatt 16

= SaarLA_D04-003-0025_Scan0018

Fehlstelle: KomSldLGuVF 25 Blatt 17

= SaarLA_D04-003-0025_Scan0019

Fehlstelle: KomSldLGuVF 25 Blatt 18

= SaarLA_D04-003-0025_Scan0020

22.	In welcher Richtung zogen sich die deutschen Truppen zurück?
23.	In welcher Richtung zogen sich die deutschen Truppen zurück? Wann drangen alliierte Truppen erstmals in den Ort ein? 20-3. TY 11.00. Why orn Wendenboth.
	Aus welcher Richtung kamen die alliierten Truppen? Wester: Wesch Cook
25.	Machten die deutschen Truppen nach ihrer Räumung des Ortes Versuche zur Rückeroberung?
26.	Traten die Volkssturmeinheiten des Ortes bei den Kampfhandlungen in Aktion?
27.	Wo wurden die bei den Kampfhandlungen innerhalb der Gemarkung Gefallenen beigesetzt? Wo beerdigt?
	Gegebenenfalls wohin umgebettet?
	a) deutsche Soldaten:
	b) alliierte Soldaten:
	c) Bevölkerung:
	Befinden sich heute auf dem Gemeindegebiet Gefallenenfriedhöfe?
Lui	itkampi: Toonus ille
28.	Wann wurden gegen den Ort Bombenangriffe durchgeführt? 16,7.44 28,7,44 (Nach Möglichkeit ist die Tageszeit anzugeben, wenn dies nicht mehr möglich ist, bitten wir um Unterscheidung zwischen Tag= und Nachtangriffen).
29.	Wann begann die Jagdfliegertätigkeit über dem Gemeindegebiet?
30.	Spielten sich im Luftraum über der Gemarkung Luftkämpfe ab? Wenn ja: Wann?
31.	Stürzten innerhalb der Gemarkung Flugzeuge ab oder mußten Flugzeuge notlanden? Wenn ja: Wann? Wo? Deutsche oder Alliierte?
32.	Richteten sich die Luftangriffe deutlich gegen bestimmte Ziele innerhalb des Gemeindegebietes, gegen Industrieanlagen, gegen Verkehrsmittel, gegen Truppen oder gegen die Bevölkerung, oder waren die Ziele nicht klar erkennbar?
33.	Stürzten innerhalb der Gemarkung V 1= oder V 2=Geschosse ab? Wenn ja: Wann?
Ein	quartierungen:
	Wann und wie lange waren deutsche Truppen im Orte einquartiert? Welche? les Euch Westfeldzug 1940
35-	Lag im Ort eine deutsche militärische Dienststelle (Stäbe, Feldlazarett, Nachrichtendienststelle usw.)? Wenn ja: Welche? Wie lange?
36.	Bestand im Orte eine Volkssturmeinheit? Wenn ja: Einzelheiten über Stärke, Bewaffnung, Ausrüstung usw. angeben.
37.	Seit wann und wie lange waren allierte Truppen im Orte einquartiert? Welche (Französische oder Amerika= nische)? 2 Toge Amerika= Tourgoen ab Inste pili 1945 20. a. 21-3.45

16. Waren sämtliche unter Frage 1 und 3 genannten Stellungen besetzt?

21. Wann wurde der Ort endgültig von deutschen Truppen verlassen?

18. Fanden innerhalb des Ortes Straßenkämpfe statt?

20. Lag der Ort unter Artilleriebeschuß?

0 2. Legten die alliierten Truppen innerhalb der Gemarkung Befestigungen an? Wenn ja: Wann? Wo? Welche?

19. Wo hielten sich die Einwohner, soweit sie nicht evakuiert waren, während der Kampfhandlungen auf?

Nei!

Kriegsschäden und Kriegsverluste der Gemeinde und ihrer Bevölkerung

78 .	Wieviele	männliche	Einwohner	der	Gemeinde	standen	im	Wehrdienst?	
-------------	----------	-----------	-----------	-----	----------	---------	----	-------------	--

021

- a) am 1. Januar 1940:
 - b) am 1. Januar 1944:
- 39. Wieviele weibliche Einwohner der Gemeinde waren im Wehrdienst? 3 (Nachrichtenhelferinnen, Flakhelferinnen, Lazarettdienst usw.)
- 40. Wieviele der im Wehrdienst stehenden Personen fanden den Tod als Teilnehmer an Kämpfen?
 - a) zu Lande:
 - b) zur See:
 - c) in Luftkämpfen:

Waren darunter weibliche Personen? Wenn ja: Wieviele?

- 41. Wieviele militärisch nicht Ausgebildete nahmen an den Kampfhandlungen teil (Flakhelfer, Volkssturm)?
- 42. Wieviele der nicht im Wehrdienst stehenden Gemeindeangehörigen verloren infolge von direkten Kriegseinwirkungen das Leben?
 - a) infolge von Luftkämpfen (Angabe möglichst nach Luftangriffen getrennt):
 - b) infolge von Erdkämpfen (Angabe möglichst nach den Kriegsjahren 1939/1940 und 1944/1945 getrennt): /
 - c) auf andere Weise: ./.
- 43. Wieviele der im Wehrdienst befindlichen Personen kamen in Kriegsgefangenschaft?
- 44. Wieviele davon werden heute noch vermißt?
- 45. Wieviele davon sind nachweislich in Kriegsgefangenschaft verstorben?
- 46. Wieviele nicht im Wehrdienst stehenden Personen wurden unter Anschuldigung von Kriegsvergehen oder politischen Vergehen in Haft genommen, verurteilt, hingerichtet?
 - a) von deutscher Seite:
 - b) von alliierter Seite:
- 47. Wieviele Gebäude fielen den Luft angriffen ganz oder zum großen Teil zum Opfer? 3 House (Wenn eine Ermittlung der Zahl der zerstörten Gebäude zu große Schwierigkeiten verursacht, bitten wir um Angabe des Prozentsatzes).
- 48. Wieviele Gebäude fielen den Erd kämpfen zum Opfer? 7
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940:
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945:
- 49. Welche Brücken, Stege, Tunnels usw. wurden im Laufe der Kampfhandlungen gesprengt?

Dei Brüker Ostsmike. 1945

- a) im Kriegsjahr 1939/1940: Beine
- b) im Kriegsjahr 1944/1945:

40

50. Welche Flur= und Walddistrikte erlitten bei den Kriegshandlungen größere Schäden? Boubenbrichten Wodurch wurden diese Schäden hervorgerufen?

Schicksale der Bevölkerung während der Evakuierung

- 51. Wann und wie lange wurde die Bevölkerung evakuiert?
 - a) im Kriegsjahr 1939/1940: 1. Sept. 1.11.1934 znangsweise.
 - b) im Kriegsjahr 1944/1945: peivillig

	52. Wohin wurde die Hauptmasse der Bevölkerung evakuiert? Thusugn, Jessen
	a) im Kriegsjahr 1939/1940: Thuring / Hessen
	b) im Kriegsjahr 1944/1945:
	53. Erfolgte die Evakuierung freiwillig oder zwangsweise?
	a) im Kriegsjahr 1939/1940: zwonysweise
	b) im Kriegsjahr 1944/1945: fei willig
	54. Welche Behörden und öffentliche Betriebe arbeiteten während der Evakuierung in der Heimat weiter?
	a) im Kriegsjahr 1939/1940: Reine
	b) im Kriegsjahr 1944/1945:
	55. Blieben trotz der Evakuierung kleine oder größere Teile der Bevölkerung freiwillig in der Heimat zurück?
	a) im Kriegsjahr 1939/1940: nur Ondunigs Reun
	b) im Kriegsjahr 1944/1945: ein große Teil blieb in de Veireel.
	56. Welche Verluste und Schäden sind bei den evakuierten Teilen der Bevölkerung eingetreten?
	a) durch natürlichen Abgang infolge von Todesfällen: 2 Personen in de Evaleniening gestube
	b) durch Kriegshandlungen:
	c) durch Verschleppung usw. während der Okkupation: Mei-
	57. Blieben im Bergungsgebiet noch Reste des Gemeindelebens erhalten (Seelsorge, Vereine usw.)?
	58. Blieben die von den evakuierten Gemeindegliedern in der Heimat zurückgelassenen Vermögenswerte ausreichend gesichert?
	59. Welches Schicksal erlitt der Großviehbestand der Landgemeinden während der Evakuierung?
	60. Befanden sich im Gemeindegebiet Kriegsgefangenen-, Ausländer- oder Konzentrationslager während des Krieges und der ersten Nachkriegsjahre? Wenn ja: Wo? Wann? Wie stark durchschnittlich belegt?
	61. Sind nach der Okkupation Flüchtlinge in die Gemeinde aufgenommen worden? Wenn ja: Wieviele? Woher?
	62. Sind nach Kriegsende fremdsprachige Ausländer (Franzosen, Italiener) in der Gemeinde dauernd ansässig geworden? 1 **Truilie*.
	63. Ist nach Ihrer persönlichen Meinung die Gemeinde durch den Krieg und seine Folgeerscheinungen in ihrem Wesen und ihrer Struktur verändert worden oder hat sie heute wiederum wesentlich den gleichen Charakter und das gleiche äußere Bild wie in den Jahren vor dem 2. Weltkrieg?
	64. Gibt es innerhalb der Gemeinde chronikalische Aufzeichnungen, Bild= und Kartenmaterial, die die hier er= fragte Zeit betreffen? Wenn ja: In wessen Hand befindet sich dieses Material?
	65. Name, Beruf und Anschrift dessen, der diesen vorliegenden Fragebogen beantwortet.
	josef Gillet Dir-d. Volkssch.
	Kash. Volksschule Walpershofen.
	Wir sind dankbar für alle weiteren Ergänzungen und Zusätze, die zu dem Thema der Rundfrage Material liefern.
	Die Beantwortung der Fragen bitten wir auf dem beiliegenden Papier vorzunehmen unter Angabe der Nummer
N.B.	der betreffenden Frage. The first Rundhoge einige Blüker des wöllerhales Heinnatbrickes
	bli. Ih habe da auf den Seiten 72 his 80 mber das Phickeral des miklyen
	knowler lates welken des tweeter welllenings genterichen.
	Josef Gillet.

40 Jahre Köllertalbahn.

"Jetz is alles aus! Dat sinn jo Wään unn kään Päär dron!" So rief der alte Kläsen Pitt aus Engelfangen impulsiv aus, als am 1. Oktober 1911 der festlich geschmückte erste Eisenbahnzug ganz langsam über die Geleise der neuerbauten Köllertalbahn dahinfuhr.

Viele Köllertaler umsäumten den Eisenbahndamm. Die Häuser entlang der Bahnstrecke hatten geflaggt. Der Bahnhof war mit Girlanden
und Fahnen bunt geschmückt. Auf dem Bahnsteig stand die Feuerwehrkapelle und spielte freudige Marschmusik. Böllerschüsse auf dem
Rebenberg und auf dem Sommerberg kündeten die Ankunft des ersten
Zuges an. Die Leute zu beiden Seiten der Bahnanlage winkten freudig
dem Zuge zu. Unter den Ehrengästen in den Eisenbahnwagen saßen
auch die Gemeindevorsteher und Gemeinderäte der Dörfer unserer
jetzigen Großgemeinde. Als die neue Lokomotive zwischen den geschlossenen Schranken in Kölln die Straße überquerte und laut zischte
und fauchte, da fluchte der Himbert Johann aus Rittenhofen: "Do blost
jo der Deiwel lewendisch unnerm Pons raus!"

So fuhr die erste Eisenbahn an jenem schönen Herbsttage freudig begrüßt durch das friedliche Köllertal dahin. Man sah dieser Jubelfahrt aber keineswegs die ungeheuren Schwierigkeiten an, die zu überwinden waren, bevor die Jungfernfahrt der Köllertalbahn gestartet werden konnte.

Schon lange vor der Jahrhundertwende drängten die Bürger des Köllertales darauf, daß sie durch eine regelmäßige Verkehrsverbindung an die übrigen Verkehrslinien unserer Heimat angeschlossen werden sollten. Nicht nur die Produkte der Landwirtschaft und der Kohlengruben des Köllertales benötigten eine schnellere und sichere Transportverbindung, sondern auch die vielen Berg- und Hüttenarbeiter des Köllertales suchten eine Möglichkeit, um schneller auf ihre Arbeitsstelle zu gelangen.

Die ersten Pläne zur Erbauung der Köllertalbahn stammen aus dem Jahre 1860. Als nach dem deutsch-franz. Kriege 1871 die Grubenbahn von Völklingen nach Püttlingen gebaut wurde, sollte auch gleichzeitig eine Bahn bis zur Grube Dilsburg gebaut werden. Doch das Vorhaben geriet wegen großer Schwierigkeiten ins Stocken. 1890 machten die Gemeinden des Köllertales eine Eingabe an den Herrn Landrat. Doch die Gemeinden konnten sich nicht darüber einig werden, welches von zwei vorgeschlagenen Projekten verwirklicht werden sollte. Die oberen Köllertalgemeinden sowie Riegelsberg wollten eine Strecke von Saarbrücken über Riegelsberg, Heusweiler weiter nach Lebach gebaut haben. Die Gemeinden im mittleren und unteren Köllertale einschließlich Völklingen entschieden sich für eine Eisenbahnstrecke von Völklingen über Püttlingen am Köllerbach entlang nach Lebach. Der Kampf um die Festlegung der Strecke ging lange hin und her. 1894 machten die

Guelle: «holl lole: Hernalbuil" 024

Gemeinde Völklingen, 1895 Püttlingen und 1899 die Gemeinde Sellerbach begründete Eingaben an die Regierung. 1902 schaltete sich Völklingen durch den Herrn Kommerzienrat Röchling in die Verhandlungen ein. Da ordnete die Regierung eine Besichtigung des örtlichen Geländes der in Frage kommenden Strecke an und entschied sich nach langem

Zögern für den Bau der Linie Völklingen - Lebach.

Jetzt begannen die Vorbereitungen für den Kauf des Geländes. 1907 liefen die Vermessungsarbeiten an. Von 1908 bis 1911 wurde fast 4 Jahre lang an der Errichtung des Bahnkörpers auf der 22 km langen Strecke gearbeitet. Große Schwierigkeiten bereitete der Ausbau der beiden Tunnels zwischen Völklingen und Püttlingen bei Heidstock und zwischen Eiweiler und Landsweiler.

Im Herbst des Jahres 1911 konnte der Ausbau der neuen Strecke fertiggestellt werden. Die Strecke führt über zahlreiche Brücken und hat heute 10 Bahnhöfe. Völklingen, Heidstock, Püttlingen, Köllerbach, Etzenhofen, Walpershofen, Heusweiler, Eiweiler, Landsweiler, Lebach. Allein die reinen Baukosten betrugen damals mehr als 10 Millionen Goldmark. Dazu kamen noch die Summen, die zu dem Landkauf benötigt wurden.

Am 1. Oktober 1911 konnte die Köllertalbahn feierlich dem Verkehr übergeben werden. Ein Sonderzug, der aus mehreren D-Zugwagen bestand, fuhr zum ersten Male über die neue Strecke. Die Freude der Bevölkerung über das Gelingen des schwierigen Werkes war groß.

Seitdem befährt die Köllertalbahn jeden Tag mit vielen Personenund Güterzügen die Strecke. Die Eisenbahn hat die Dörfer des Köllertales verkehrsmäßig erschlossen und ist nicht mehr aus unserem Tale wegzudenken.

Die Köllertalbahn ist für unser Tal unentbehrlich und für die

Bevölkerung zu einem großen Segen geworden.

Wenn sich heute die zischende Lokomotive mit den schwarzen Wagen durch die friedliche Landschaft unseres Tales schlängelt, dann wissen wir alle, daß wir der Eisenbahn den gewaltigen wirtschaftlichen Aufstieg des Köllertales mit zu verdanken haben.

Unser Heimatort im Vorfeld des Westwalles während des Zweiten Weltkrieges.

Schon zwei Jahre vor dem Beginn des zweiten Weltkrieges lag über unserer Heimat die Hast der Aufrüstung und die Ungewißheit des Kriegs-ausbruches. Mitten durch die Felder und Wiesen des Köllertales wurden die Höcker- und Bunkerlinien mit den Stacheldrahtverhauen des Westwalles gebaut. Eine riesige Organisation von Bauunternehmern, Westwallarbeitern, Ingenieuren und Technikern arbeitete an der schnellen Errichtung des Verteiligungswalles. Eine Unmenge von Lastkraftwagen raste Tag und Nacht mit digungswalles. Eine Unmenge von Lastkraftwagen raste Tag und Nacht mit schweren Zementsäcken, Sand, Kies oder Eisenträgern durch die Straßen des Köllertales. Köllertales.

72

025

Die Hauptkampflinie des deutschen Westwalles überquerte zwischen Holz, Heusweiler, Eiweiler und Reisbach das Köllertal. Auch durch Etzenhofen am Ueberhofener Weg, über den Sommerberg in Püttlingen und entlang der Saar bei Völklingen verliefen einzelne Bunkerlinien. Tag und Nacht wurde an der Fertigstellung des Westwalls gearbeitet. Dem fieberhaften Tempo des Westwallbaues folgte die große Gefahr auf dem Fuße, die das Wohnen inmitten der Verteidigungsanlagen mit sich bringt.

Am 3. September 1939 begann der Krieg mit Frankreich. Eine Welle der Erregung ging durch die Dörfer unserer Heimat. Köllerbach lag 7 km vor der Hauptkampflinie des Westwalles. Alle Dörfer südlich von Heusweiler wurden evakuiert. Die Männer waren zum großen Teil eingezogen. In der Nacht wurde das notwendigste Gepäck zusammengepackt. Die Ställe wurden aufgemacht und das Vieh fortgetrieben. Am anderen Morgen kamen Lastkraftwagen, die die Leute fortbrachten, alte Männer, Kranke, Frauen und



Westwallbunker bei Etzenhofen.

Kinder. Auf dem fahrenden Auto warfen sie noch einen letzten Blick zurückt auf die altvertrauten Häuser und Kirchen und Berge des Köllertales. Die Frauen weinten. Viele Familien wurden zerrissen. Keiner wußte, wie lange er seine Heimat nicht mehr sehen sollte. Keiner wußte auch, wohin ihn diese ungewisse Fahrt bringen sollte. Es begann zu regnen. Nur langsam ging es vorwärts. Die Straßen waren verstopft. Herrenloses Vieh lief auf den Wegen umher und brüllte. Ein großes Unglück war über unsere Heimat ge-kommen.

Die Köllertaler landeten in den verschiedensten deutschen Landschaften, hauptsächlich in Thüringen, Sachsen, Hessen, Franken, Bayern, Schwaben usw. In unseren Häusern daheim hausten die Soldaten.

Doch zum Glück kam es in unserer Heimat nicht zur vollen Gefechtstätigkeit. Es blieb vorläufig beim täglichen Gefechtsduell zwischen französischer und deutscher Artillerie. So durfte denn die Etzenhofener Bevölkerung

73

HUV

024

Gemeinde bach begrü lingen durc ein. Da orc der in Fra Zögern für

44

Jetzt l 1907 liefen 4 Jahre las Strecke ge beiden Tus zwischen l

Im He fertiggestel hat heute Etzenhofen Allein die Goldmark. benötigt w

Am 1. kehr überg bestand, fi Bevölkerui

Seitde und Güter tales verk wegzudenl

Die K Bevölkeru

Wenn Wagen du wissen with Aufstieg

Un

Schon unserer H ausbruches Höckergebaut. E Ingenieure digungswa schweren Köllertale

72

026

im Winter 1939/40 wieder zurückkehren in ihre Häuser. Zwischen Etzenhofen und Kölln war der Schlagbaum der roten Sperrzone, die für die Zivilbevölkerung verboten war. Erst im Sommer 1940, nachdem der Westfeldzug beendet war, konnte die übrige Bevölkerung wieder in ihre Heimat zurückkehren.

Obwohl der Krieg an den verschiedensten Kriegsschauplätzen weiterging, wurden die Köllertaler einigermaßen in Ruhe gelassen. Vereinzelt war Fliegeralarm. Im Sommer 1942 fielen in Etzenhofen hinter den Häusern der Hauptund der Bergstraße einige Bomhen. Ein Haus wurde getroffen. Im Jahre 1943 ertönte die Fliegeralarmsiren immer zahlreicher. Am 26. Mai 1944 stürzte ein amerikanisches Flugzeug am Rebenberg ab, Seit der Landung der Amerikaner und Engländer 1944 an der Normandieküste verging fast kein Tag ohne stundenlaugen Fliegeralarm. In den Häusern wurden die Keller abgestützt und hergerichtet als Luitschutzkeller. An den Abhängen der Berge bauten die Männer Luftschutzkeller in den Benge hinein. Sobald die Sirene erfönte, liefen alt und jung mit den notwendigsten Habseligkeiten in den Luftschutzkeller oder in den Bunker. Am 13. Juli 1944 fielen Bomben auf Riegelsberg, am 16. Juli 1944 get ein amerikanischer Kampfverband einen langen Reihenwurf auf Riegelsberg, Engelfangen, Püttlingen, Ritterstraße, Altenkessel bis Saarbrücken. Es gab damals viele Tote und Verletzte. Altenkessel bis Saarbrücken. Es gab damals viele Tote und Verletzte. Riegelsberg, am gleichen Tage eine Luftmine nieder, die an den Häusern Josef Himbert und Albert Feld erhebliche Schäden anrichtete und in der Nachbarschafte und Albert Feld erhebliche Schäden anrichtete und in der Nachbarschafte viele Häuser beschädigte. Als die allierten Truppen Frankreich zurückverobert hatten, kamen sie Anfang Dezember 1944 bis an den Westwall heran. Zum zweiten Male wurde unsere Heimat evakuiert. In alle Landschaften Innerdeutschlands wurden die Köllertaler zerstreut. Doch nicht alle Leute gingen fort. Einige blieben auf eigene Verantwortung daheim. Sie machten eine sehwerer Zeit durch; dem die Köllertaler zerstreut. Doch nicht alle Leute gingen fort. Einige blieben auf ergene Verantwortung daheim. Sie machten eine schwerer Keit durch; dem die Köllertaler zerstreut. Doch nicht alle Leute gingen fort. Einige blieben auf ergene Verantwortung daheim. Sie zum 6b. Dez

Häuser in der Sprenger Straße erhielten Volltreffer, andere wurden beschädigt. Am 23. Februar 1945, mittags um ½3 Uhr, traf ein Granatvolltreffer am Hohlweg eine Gruppe Bergleute, die von der Schicht heimgehen wollte. Der 45 Jahre alte Alois Groß aus Rittenhofen wurde tödlich verletzt. Der Artilleriebeschuß dauerte bis zum 11. März 1945. Da durchbrachen die Amerikaner mit starken Kräften zwischen Saarlouis und Dillingen und an der oberen Saar den Westwall und stießen bis Lebach vor, um dann nach Süden zu marschieren und die deutschen Truppen einzukesseln. Viele deutsche Soldaten waren schon abgerückt. Der Volkssturm wurde mit Panzerfäusten ausgerüstet und an die Panzersperren befohlen. Zwei 18jährige Soldaten wurden vom Kriegsgericht zum Tode verurteilt und im Steinbruch erschossen. Sie wurden auf unserem Friedhof beigesetzt. Am 19. März 1945 wurden in Kölln die beiden Köllerbachbrücken am Bahnhof und am Kirchenpfad in die Luft gesprengt. Am 20. März 1945, um 7.15 Uhr, fiel die letzte Granate auf unsern Ort. Um 10.30 Uhr fuhren die ersten amerikanischen Fahrzeuge in Köllerbach ein. Sie kamen von Walpershofen über Herchenbach in unsern Ort. Mittags gegen 3.60 Uhr marschierte das Gros der amerikanischen Truppen ein. Vorsichtig tasteten die Soldaten jedes Haus ab. Am Abend machten sie in der Sprenger Straße Quartiere. Der schreckliche Krieg war für unsere Heimat beendet. für unsere Heimat beendet.

für unsere Heimat beendet.

Die amerikanischen Truppen blieben bis zum 14. Juli 1945 in Köllerbach. Sie wurden von den französischen Truppen abgelöst.

Nach der bedingungslosen Kapitulation der deutschen Wehrmacht am 9. Mai 1945 und im Laufe des Sommers 1945 trieb es die evakuierten Köllertaler aus fast allen Landschaften Deutschlands in unsere Heimat zurück. Doch das Wiederschen in der Heimat war getrübt durch die unheilbaren Wunden, die der Krieg uns geschlagen hatte:

220 Köllertaler Männer starben den Heldentod auf den Schlachtfeldern des Krieges. 94 Söhne unseres Heimatortes sind heute noch vermißt. 1096 Soldaten aus Köllerbach waren bei Kriegsende in Gefangenschaft. (641 in amerikanischer, 165 in englischer, 175 in französischer und 115 in russischer Gefangenschaft.) Die Not der Nachkriegsjahre war sehr groß.

Die Beschlagnahme von Vieh, die Requirierung von Wohnungen und Möbelstücken, der Mangel an Kleidung und Heizmaterial sowie das Wohnungselend und die Hungersnot sind uns noch allzudeutlich in Erinnerung.

Vermißt bei Stuhlweißenburg.

Es war im zweiten Weltkrieg, Meine Mutter und ich begleiteten meinen Vater zur Bahn. Mit ernsten Gesichtern standen Vater und Mutter auf dem Bahnsteig, denn mein Vater war eingezogen worden. Er mußte für eine ungewisse Zeit Abschied von uns nehmen. Der Zug kam bald. Der Vater stieg ein. Wir standen auf dem Bahnsteig und winkten dem Vater so lange, wie wir den Zug sehen konnten. Und das war nicht weit. Dann ging ich weinend mit meiner Mutter nach Hause. Ich begriff damals nur eins: mein Vater war nicht mehr jeden Tag bei uns.

Nach sechs Tagen bekamen wir die erste Post und dann fast jeden zweiten Tag einen Brief. Alle Briefe kamen aus der goldenen Stadt Prag; denn dorthin war mein Vater zur Ausbildung einberufen worden. Nach acht Wochen blieb die Post auf einmal aus. Die Mutter las meiner Schwester und mir immer wieder die Briefe unsres Vaters vor. Er hatte uns Kinder sehr gern. Eines Sonntags stand auf einmal ein großer Mann in der Türe. Ich zog mich ängstlich in eine Ecke zurück, denn ich erkannte meinen Vater nicht. Erst als er auf mich zu kam und zu sprechen anfing, erkannte ich ihn wieder.

Während seines Urlaubs wich ich nicht von seiner Seite. Dann kam noch so ein Mann wie mein Vater und beide gingen schwer bepackt wieder

037

Landesarchiv Saarbrücken, Best, KomSldLGuVF 25

031

zu ihren Kameraden zurück. Einmal noch bekamen wir einen Brief von Vater aus Stuhlweißenburg. Und dann hörten wir nichts mehr von ihm. Nach Kriegsende kamen einige Kameraden meines Vaters und erzählten, wie es bei ihnen zugegangen war. Aber keiner von ihnen konnte uns sagen, wo mein Vater geblieben war. Als uns nun unser Herr Lehrer in der Schule von dem schönen Ungarn erzählte, mußte ich unwillkürlich an das Schicksal meines Vaters denken. Ich durchstreife in Gedanken oft die Gegend um Stuhlweißenburg. Ich sehe dann den Wald und den schönen Plattensee, von dem mein Vater schon geschrieben hatte. Aber ich kann nicht begreifen, daß diese schöne Gegend meinen Vater verschlungen haben soll. Die Kompanie meines Vaters war zur Rast in einem Kinosaale untergebracht. Müde und schläfrig hatten sich die Soldaten erst einige Minuten hingesetzt, da krachte es schon gefährlich über ihnen. Mein Vater war mit noch einem Soldaten vor der Türe. Sie konnten sich kaum noch ins Haus retten, als auch schon eine Bombe in den Kinosaal fiel. 16 Soldaten erlitten dabei den Tod. Alle andern bis auf einen Mann waren mehr oder weniger schwer verletzt. Sie wurden in verschiedene Lazarette gebracht. So kam es, daß niemand etwas von meinem Vater wußte. Zuerst hieß es, mein Vater habe beide Beine verloren. Dann aber sollte er vicle Splitter im Kopf und Rücken gehabt haben. Wer weiß aus der Gefangenschaft heimgekehrt. Doch wir wissen bis heute noch nicht, wo mein Vater geblieben ist. Wir bekamen keine Nachricht mehr von ihm. Immer noch warten wir auf ihn. Mein Vater ist vermißt!

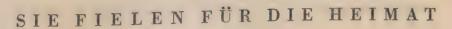
Soldatengrab.

Irgendwo lieget ein einsames Grab; Kein prunkvoller Denkstein zieret die Stätte, Dies Grab möcht ich schmücken mit Immergrün, Mit Blumen soviel ich nur hätte.

Nur einmal seh'n möcht ich den stillen Platz, Von dem ich oftmals träume. Ich wähn' ihn in einem stillen Tal, Im Schatten uralter Bäume,

Oder am Bergeshang, wohl im weiten Wald, Zwischen Wiesen, Feldern und Hecken. Daß ich doch einmal, nur einmal doch, Dies Grab dürft mit Blumen bedecken.

(Unbekannter Verfasser)



031



Zwei blutige Kriege rissen tiefe und schmerzliche Lücken in unsere Familien. Der Tod griff nach dem blühenden Leben unserer Väter, Brüder und Söhne. Er mähte sie hin auf den Schlachtfeldern der Fronten, in den Lazaretten und selbst in den Städten und Dörfern der Heimat.

Wir neigen uns in Ehrfurcht vor dem Heldentod unserer lieben Angehörigen und aller gefallenen Soldaten der beiden großen Kriege. Ihr Andenken sei uns heilig.

1914—1918

Engelfangen:

Ackermann Ed. Peter

Ackermann Friedrich
Ackermann Friedr. Peter
Ackermann Wilhelm Ludwig Lydorf Jakob
Altmeyer Franz
Batruff Karl
Bër Peter
Becker Jakob
Becker Jakob
Becker Hermann
Bläs August
Braun V Mathieu Peter
Meiser Peter
Mcyer Adolf
Meyer Karl
Michaely Johann
Müller Peter
Rupp Wilhelm
Schmidt Jak. Wilhelm
Schönecker Nikolaus
Schwarz Alois
Steimer Christ.
Wenzel Nikolaus Bläs August Braun Karl Darm Phil. Peter Diehl August Dörr Friedrich Franz Pet. Karl Wilh. Groß Georg Hungerbühler Georg

Etzenhofen:

Ackermann Theodor Ackermann Wilhelm Bach Ludwig Dörr Jakob Feld Hermann Gleßner Aloys

Jungmann Jakob Leick Andreas Maas Johann Nalbach Matthias Nalbach Matthias Rupp Johann

Herchenbach:

Blug Peter Diehl Otto Folz Peter Grosse Eduard Georg Klein Heinrich

Müller Nikolaus Ed. Müller Johann Peter Heinrich Schikofsky Peter

Kölln:

Altmeyer Georg Altmeyer Josef Altmeyer Peter Blind Ernst Brandt Wilhelm Jakob Brenner Josef Diehl Friedrich Diehl Ludwig Feld Johann Himbert Johann Arth. Kläs Jakob K: rl Kreutzberger Jakob Lackes Andreas Mergen Jakob

Rittenhofen:

Albert Peter Arweiler Jakob Gemmel Josef Gemmel Vinzens Himbert Alfons

Rupp Andreas Rupp Johann Matthias Rupp Leo Schlang Georg

Sellerbach:

Altmeyer Johann Becker Paul Blahs Johann Feld Matthias Folz Matthias Gleßner Adolf Gleßner August Kirsch Jakob Koch Franz Kläs Peter Latz Nikolaus Meyer Friedrich

Meyer Jakob Meyer Jakob
Meyer Martin
Müller Wilhelm
Nikolay Jakob
Scherer Johann
Schikofsky Mart.
Schmidt Johann
Schneider Adolf
Schneider August
Weiland Georg
Zapp Jakob
Zapp Matthias

1939—1945

Albert Aloysius Albert Andreas Albert Pet. Arnold Altmeyer Arthur Joh. Altmeyer August Altmeyer August
Altmeyer August
Altmeyer Erwin
Altmeyer Heinrich
Altmeyer Jakob
Altmeyer Leonhard
Altmeyer Pet. Herm.

15. 7. 43 Orel
11. 4. 44 Pedberecja
5. 11. 41 Aluschta
24. 2. 43 Lutherstadt
5. 3. 47 Kgf.-Lager
31. 3. 44 Cholm
11. 8. 44 Chartres
28. 12. 44 Ubano
13. 12. 45 Kgf.-Lager
19. 12. 43 Guta-Sabeld
13. 9. 43 Persano Aluschta
Lutherstadt Wittenberg
Kgf.-Lager
Cholm
Chartres
Ubano

Kgf.-Lager Beuthen Guta-Sabelozkaja 9. 43 Persano 13.

1 12

030

```
9. 8. 42
2. 2. 47
16. 8. 41
                                                                   Petropalewkoje
Kgf.-Lager Djnepropetrowsk
Herges Alb. Ernst
Herrmann Raym. Stef.
Himbert Adolf
                                                                   Dno
Himbert Franz
                                                      2. 45
                                                                   Biesingen/Saar
Himbert Georg Wend.
                                              28. 10. 44
                                                                   Herbeville
                                              26. 9. 44
23. 6. 44
15. 4. 47
3. 12. 43
26. 8. 43
Himbert Josef
                                                                   Riga
                                                                  Stary Perowo
Kgf.-Lager Tiflis
Podlessok
Uspenskaya
Himbert Leo
Hoffmann Alois Peter
Höflinger Peter Osw.
Horsch Heinrich
Ihl Bernhard
                                               10. 10. 44
                                                                   Bruyeres
Job Albert
Job Friedr. N.
Jung Matthias
                                              24. 12. 43
                                                                   Smela
                                              18. 3. 43
19. 9. 41
19. 8. 43
15. 7. 43
28. 5. 40
                                                                   Tschernosem
                                                                   Jekateriowka
Jungmann Edm. Alb.
                                                                   Konotop
Guiluscha
Jungmann Johann
Jungmann Josef
                                                                   Ondank/Thielt
                                               14. 11. 44
Jungmann Karl
                                                                    Brommonisi
Jungmann Leo
Junk Nik. Phil,
Junk Werner
Karrenbauer Ad. Mich.
Kattler Alois Andr.
Kattler Herm. Jakob
                                              11. 8. 42
11. 2. 45
16. 8. 41
17. 9. 44
8. 3. 43
26. 7. 41
                                                                    Gerschkowa
                                                                    Thalbach/Ostpr.
                                                                   Tschirkand
                                                                   St. Georgio/Cesena
                                                                    Nürnberg
                                                                   Nowiny
Kern Anton Pet.
Kern Franz
Kern Herbert
                                                                   Kgf.-Lager Monetka/Ural
Rußland
                                              19. 12. 42
                                              19. 12. 42
8. 11. 43
8. 2. 44
27. 3. 42
1. 2. 45
27. 7. 43
1. 4. 42
16. 2. 44
13. 8. 44
19. 7. 42
9. 7. 43
29. 2. 44
19. 2. 45
7. 8. 43
                                                                   Aprilia
Nowo Ukrainka
Geldern
Kern Johann
Kern Mich.Fel.
Kern Mich. Fel.
Kern Vinzenz
Kirsch Alois. Leo
Kirsch Joh. Erich
Klaes Erich
Klaes Rich. Wilhelm
Kläs Rob. Wilh.
Kläs Wilhelm
                                                                   Lomowez
                                                                   Piacenza
                                                                    Aprilia
                                                                   St. Quentin
Delbalzewo
Paliki
Newel
                                              19.
7.
10.
Kläs Wilhelm
Klaes Wilhelm
                                                                    Bierau b. Bielitz
                                              7. 8. 43
10. 2. 45
25. 7. 43
9. 4. 44
                                                                   Turyschkino
Klonz Ludwig
Knappe Herm. Alfr.
Kohring Alb. Herm.
                                                                    Kleinrosseln
                                                                   Am Ladogasee
Zielona Galizien
Koppelkamm Karl
Krames Heinz Günt.
Kuns Michel
                                                      9. 43
                                                                    Snamenka
                                              11. 6. 44
16. 8. 45
19. 1. 42
                                                                   Tilly
                                                                   Kgfl. Oeventrop b. Arnsbg.
Moshaisk
Kunz Aloysius
Kunz Simon
                                               19. 11. 44
                                                                    Hatvan
Lackes Rudolf
                                                8.
                                                       9. 44
                                                                    Rosan
Landau Alfred Franz
                                               10. 9. 41
                                                                    Poroshky
Latz Peter
Lauer Friedrich
Lauer Raim. Artur
Lemmermeyer August
                                               13. 1. 44
26. 9. 44
27. 12. 42
                                                                   Proskurow
Kyllburg (Eifel)
                                                                   Choroschewo
Nowosibirsk
                                               12. 1. 45
```

```
Lesch Johann
Lind Albert
Löw Werner
                                                     Troitza-Shlawiza
                                     16. 10. 43
                                                     Palestrina
                                     17. 1. 44
18. 3. 45
                                                     Chmijelnik
St. Wendel (Saar)
  Maas Aloysius
  Maas Peter
                                     10. 8. 44
                                                     Kleczanow
  Mang Herm. Josef
                                     28. 11. 41
                                                     Jachroma
 Marschall Gottfr. Stef.
Martin Peter
                                     15. 12. 44
                                                     Barbelroth (Pfalz)
                                      7. 2. 42
3. 5. 42
14. 7. 43
5. 7. 43
                                                     Trubki
  Maximini Peter
                                                     Nikolskoje
 Mergen Amand. Joh.
Mergen Walter Rich.
                                                     Woroschilowo
                                     14.
                                                     Gorianka
 Meyer Jakob
Meyer Peter
Meyer Robert
Michler Erich
Müller Erich
                                          9. 43
                                                     Ssawostje
                                     17. 12. 44
                                                     Liendersdorf
                                    10. 10. 44
                                                     Metz
                                    21. 9. 43
im Mai 47
                                                    Tetino
                                                     Kgf.-Lager Woronesch
  Müller Herm. Jakob
                                    11. 7. 41
11. 3. 44
                                                    Zwiahel
 Müller Johann
Müller Michel J.
                                                    Jampol
                                    9. 3. 42
18. 11. 45
                                                    Krutiki
 Ney Hermann
                                                    Kgf.-Lager Bonica (Serb.)
                                         6. 44
3. 45
                                    19.
                                                    Cherbourg
 Ney Jakob
                                    13.
                                                    Ungarn
Welicie-Luky
 Nikolay Lud. Wilh. -
Pecka Georg Lud.
Peter Artur
Peter Nikolaus
                                    10. 12. 42
                                    28.
                                          9. 43
                                                    Pietramelara
                                    1. 5. 45
10. 2. 45
1. 3. 42
28. 11. 43
                                                    Schöwe bei Berlin
                                                    Stuhlweißenburg
Karamlino bei Kiew
 Peter Nikolaus
 Posth Bernhard
                                                    Lushok
 Posth Edmund
                                    24.
                                          2. 43
                                                    Sawido Bosenko
 Posth Werner
                                                    Nikolskoje
Grabow-Zalesny
                                    10. 10. 41
 Raber Josef
                                    13. 9. 44
11. 3. 45
 Ramb Hans Jos.
                                                    Rußland
 Rech Wilhelm
                                    14. 5. 44
25. 5. 44
12. 7. 44
                                                   Werschertz b. Belgrad
Buvaki-Witebsk
 Rupp Albert
 Rupp Johann
                                                    St. Lo
 Rupp Leo
                                                    Roskoschewka (Pawlewka)
Rupp Leo
Sander Gustav Fr.
Sander Jul. Matth.
Saring Hermann
                                    28. 10. 42
                                                    Rossino
                                   15. 4. 44
27. 10. 43
                                                    Lutzen (Lettland)
                                                    Kosino
                                    4. 3. 42
29. 4. 44
17. 3. 43
                                                    Kaiserslautern
Siegfried Peter
                                                    Bukarest
Simon Albert
                                                    Püttlingen (Saar)
Sitzmann Günter
                                         9. 42
                                                    Malgobeck
Sutor Alfons
                                    2. 12. 42
                                                   Stalingrad
Scherer Friedrich
Scherer Joh. Günter
Scheuer Hermann
                                   29. 11. 41
                                                   El-Adem
                                   11. 10. 44
30. 12. 41
24. 3. 43
                                                   Aschersleben
                                                   Anisikowka
Schier Walter Jos.
Schikofsky Bernhard
Schikofsky Heribert
Schikofsky Matth. Wern.
Schikofsky Renatus
                                   24.
                                                   Rußland
                                    3.
                                         8. 42
                                                   Kasternije
                                                   Jakobsdorf (Pommern)
                                         3. 45
                                   21. 2. 45
                                                   Padone (Lettland)
                                    9,
                                         4. 45
                                                   Zuidlaren
```

```
Wallerfangen (Saar)
Schikofsky Wilhelm
Schmidt Helmut
                                          19. 2. 44
                                                             Popowko Uman
Schmidt Karl Jakob
                                                             Lipowik
                                          15. 4. 42
                                          14. 4. 42
Febr. 45
14. 3. 44
11. 7. 43
                                                             Mosstki
Schmidt Max
                                                             Kgf.-Lag. Tiflis (Kaukas.)
Arepovka
Schmidt Heinr. Oskar
Schmidt Oskar Fr.
Schmidt Vinzenz
Schmidt Wilhelm
                                                             Kleinblittersdorf (Saar)
                                           9. 6. 40
                                                             Sommauthe
Schmitt Richard
                                           11. 4. 43
                                                              Mainz
                                                             Perewos (Witebsk)
Johwi
                                          2. 1. 44
14. 8. 41
20. 2. 45
26. 7. 44
23. 2. 44
Schmütz Wilhelm
Schneider Albert
                                                              Schlesien
Schneider Jakob
                                                             Dünaburg
Kauen (Litauen)
Kgfl. Deverhafen (Papenbg.)
Werschetz (Banat)
Las Podsierski
Iwantschukowka
Schneider Josef
Schröder Alfons
Schwarz Albert
                                           17. 6. 45
Schwarz Richard
                                                 6. 44
                                          21. 10. 44
13. 5. 43
6. 12. 41
März 45
Schweitzer Andreas
Speicher Bernhard
                                                              Andrejewskoje
Geinsheim a. Rhein
Speicher Alois
Steil Hugolinus
Steimer Alfons
Steimer Heinrich
                                           13. 2. 42
                                                              Lichetschewo
                                          13. 2. 42
14. 9. 42
15. 5. 42
18. 12. 43
3. 11. 41
22. 5. 41
21. 1. 44
10. 1. 45
                                                              Alexandrowka
                                                              Rossino
Matmejewka
Steimer Reinhold
Straub Karlheinz
                                                             Schanyschkoy
A. d. Schiffsfahrt n. Kreta
Tabellion Johann
Taffner Heinrich
Theobald Antonius
                                                              Jolavoiano
 Thielen Jakob
Trenz Artur Johann
                                                              Glassenberg
                                           30, 10, 41
                                                              Bjelonsowa
Maraua
                                          31. 1. 42
4. 5. 45
17. 1. 40
31. 3. 44
 Trenz Herb. Pet.
                                                              Köthen (Anhalt)
 Türk Richard
Urig Herbert
                                                              Homburg (Saar)
 Walter Friedrich
Walter Aloisius
                                                              Bjela
Pilnidri-Libau
                                           24. 10. 44
                                           4. 6. 42
4. 11. 43
4. 7. 41
25. 2. 45
 Weiland Alfons
Weiland Hermann
                                                              Bremen
                                                              Andrussowka
Ccsvanie (Lettl.)
 Weyland Karl
Weiland Peter
                                                               Baden-Baden
                                           22. 8. 44
17. 1. 42
15. 4. 45
9. 3. 42
                                                              Toloki
Tolstikowo
Klein-Norgau (Samlańd)
  Weiland Raim. Peter
 Weiser Fridolin
Wenk Günt. Alb.
 Wenzel Johann
Will Edmund
Zahler Jakob
                                                              Pronino
                                           16. 1. 43
23. 10. 43
                                                   1. 43
                                                              Stalingrad
                                                              Kanada
 Zahler Jakob
Zapp Johann
Ziegler Anton Jos.
Zimmer Joh. Peter
In der Heimat fielen dem Kriege zum Öpfer:
Ackermann August
Feith Eduard
Giering Helene
19. 2.45
Granateinschl. v. d. Schwestern Hause
                                       14. 4.45 Granateinschl. vor seinem Hause
  Grewenig Ludwig
```

```
23. 2.45 Granateinschl. i. d. Grubenstr. 19. 2.45 Granateinschl. v. d. Schwesternh.
   Groß Alois
  Groß Alois
Weiland Ignaz
Vermißte des 2. Weltkrieges aus Köllerbach:
Alt Reinhold
Altmeyer Alois
Altmeyer Peter

19. 2. 45 Granateinschl. v.
Weltkrieges aus Köllerbach:
11. 11. 42 Wietebsk Ch
Altmeyer Peter
30. 1. 45 Radom
                                                                           Wietebsk Charkow
 Altmeyer Alois
Altmeyer Peter
Altmeyer Rudolf
Bauer Paul
Bär Josef
Bär Willi
Bläs Matthias
Bläs Richard
                                                   30. 1. 45
30. 6. 44
23. 3. 43
31. 1. 45
12. 12. 44
19. 7. 44
1. 7. 44
4. 1. 43
19. 3. 44
2. 7. 44
18. 10. 44
5. 1. 43
22. 1. 43
20. 3. 43
                                                                            Wietebsk
                                                                           Tsch.-Slow.
                                                                           Ostpreußen
Rußland
                                                                           Rußland
                                                                           Boprisk/Minsk
                                                                           Stalingrad
 Blass Alois
Biesel Hermann
Brenk Adalbert
Darm Erich
                                                                           Odessa
                                                                           Kamionka
                                                                           Belgrad
                                                                          Stalingrad
  Feld Albert
Feld Alois
Feld Alois
                                                                           Stalingrad
                                                    20.
                                                                           Stalingrad
                                                    12.
18.
15.
                                                             1. 45
                                                   18. 6. 44
15. 8. 44
18. 2. 45
13. 1. 45
  Feld Hermann
                                                                           Witebsk
 Feld Johann
                                                                          Bessarabien
 Folz Erich
                                                                          Sprehenhagen
Havel
 Folz Jakob
 Gasper Paul
Gebhard Alfons
Gebhard Josef
Gemmel Josef
Grünewald Ernst
                                                                          Ostpreußen
Witebsk
                                                    20.
                                                   21. 6. 44
                                                   21. 6. 44

1. 1. 48

Jan. 45

27. 12. 45

15. 8. 44

13. 1. 45

22. 6. 44

14. 1. 45

7. 11. 44

17. 6. 44

22. 2. 45

23. 3. 45

30. 11. 44
                                                                          Stalingrad
                                                                          Stuhlweißenburg
                                                                          Kgf.-Lag. Wologda Rußl.
Rumänien
Krakau
 Heinz Paul
Herz Hermann
 Himbert Alfons
Himbert Hermann
                                                                          Rußland
                                                                          Ostpreußen
 Himbert Johann
                                                                          Kurland
Himbert Josef
Himbert Willi
                                                                          Witebsk
                                                                         Ostpreußen
Jakob Josef
                                                                         Karpathen
Belfort
                                                  23. 3. 45
30. 11. 44
24. 10. 43
22. 2. 44
Febr. 45
14. 5. 44
14. 7. 43
12. 4. 44
Jungmann Franz
Junkes Karl
Kern Alois
Kern Leo
                                                                          Kiew
                                                                         Rußland
                                                                         Königsberg
Kiefer Franz
                                                                         Italien
Seljabug
Kiefer Rudolf
Kirsch Herbert
Kirsch Paul
                                                                         Krim
                                                   10.
                                                                         Baranow
                                                   2. 8. 44
19. 1. 43
Kläs Erhard
                                                                         Rumänien
Klein Ludwig
Krauß Heinrich
                                                  19. 1. 43
28. 8. 43
                                                                         Rußland
                                                                         Charkow
                                                   1. 1. 45
9. 1. 45
Krauß Richard
                                                                         Eifel
                                                                         Schloßberg
Krebs Helmut
                                                                         Belgrad
Weichselbogen
Lauer Emil
                                                  24. 10. 44
Leick Andreas
```

63 65 mm 2

18. 7. 43 4. 10. 44 3. 1. 43 28. 1. 45 Leick Anton 18. Orel Löw Jakob Rußland Maas Johann Stalingrad Maaß Johann Rußland Mathieu Alois Rußland 18. 6. 44 16. 2. 45 20. 3. 44 1. 1. 43 11. 1. 45 Dezbr. 45 Maurer Hermann Witebsk Maurer Ludwig Meyer Gerhard Meyer Willi Würzen (Sachsen) Krim Stalingrad Gr. Weichselbogen Rußland Müller Josef Müller Josef Müller Willi Ney Edgar Pohl Paul Rech Albert Dezbr. 44
Jan. 45
27. 12. 44
6. 1. 43
4. 10. 44
17. 1. 45
7. 3. 43
5. 2. 45
13. 8. 44
Dezbr. 44 Sprehenhagen Rumänien Stalingrad Gologna Rußland Ristau Alfred Rupp Rudolf Rupp Vinzenz Sander Arnold Sander Ludwig Sander Peter Rußland Krakau Bessarabien 13. 8. 44 Dezbr. 44 15. 3. 45 18. 3. 44 Febr. 45 28. 6. 44 29. 7. 44 7. 7. 42 18. 1. 43 Okt. 44 7. 10. 44 Aug. 44 Krakau Chemnitz Schüfer Peul Schikofsky Jakob Schikofsky Josef Schmidt Hermann Schmidt Wilhelm Ukraine Budapest Minsk/Wolotka Rußland Rehew Schuler Alois Schuster Anton Stalingrad Mantua Belgrad Rumänien Staudt Josef Steinbach Hubert Strößner Wilhelm Stürmer Anton Thiel Alois Aug. 44 Mai 44 Krim Mai 44 20. 8. 44 Febr. 45 15. 9. 42 17. 7. 44 19. 1. 45 Bessarabien Kurland Woronesch Rumänien Trampert Adolf Trauden Albert Urig Alois
Weiland Jakob
Weiland Josef Hohe Tatra 20. 2. 17. 1. 45 1. 45 1. 45 1. 45 Polen Chemnitz Radom Weichselbogen Weiland Leo Weiland Peter Weiland Peter
Wolmeringer Norbert
Zeitz Fritz
Zeitz Günter
Zeitz Werner Febr. 45 Schleswig-Holstein 10. 6. 44 Witebsk 8. 44 9. 44 7. 44 13. Rumänien Modohm Ziegler Georg Tschecho-Slowakei

war ebenfalls Bauer. Er wurde 1841 geboren. Er hatte mit den 25 Morgen seiner Frau zusammen 45 Morgen Land, das unter fünf Kinder verteilt wurde. Es entfielen auf ein Kind 9 Morgen. Alfreds Großvater, der 1871 geboren wurde, hatte also 9 Morgen Land. Seine Frau brachte noch 6 Morgen in die Ehe mit.

Mit 15 Morgen konnte er seine fünfköpfige Familie nicht mehr. ernähren. Er fuhr auf der Püttlinger Grube als Bergmann an und behaute seinen Acker nach der Schicht. Alfreds Großvater war der erste Bergmannsbauer in Alfreds Ahnenreihe. Als der Besitz von 15 Morgen unter 5 Kindern aufgeteilt war, blieben Alfreds Vater nur noch 3 Morgen, Schon in jungen Jahren mußte er auf die Grube arbeiten gehen. Obwohl seine Frau nur einen Morgen mit in die Ehe brachte, schaffte sich das Ehepaar in seinen jungen Jahren nach langem Sparen eine Kuh an. Alfreds Vater wurde Bergmannsbauer. Trotz größten Fleißes während eines ganzes Lebens konnte das Ehepaar seinen 5 Kindern noch nicht mal einen Morgen Land hinterlassen. Alfred besitzt heute 4/5 Morgen Land. Wenn er aus der Schuleentlassen wird, will er, genau wie sein älterer Bruder, als Bergmann auf die Grube oder als Hüttenarbeiter auf die Völklinger Hütte arbeiten gehen. So wie Alfred ergeht es vielen, vielen Buben aus dem Köllertale. Unsere Vorfahren lebten von der Arbeit auf ihrem eigenen Land und Besitz.

Heute leben die Menschen von ihrer Arbeitskraft, die sie an einen fremden Unternehmer für einen unsicheren Arbeitslohn verkaufen! 1800 wohnten in Kb. 90% Bauern, 3% Tagelöhner, 7% and Beschäft.

,, ,, 50% ,, 40% Arbeiter 10% ,, 60% 10% ,, 1950 65% 11% ,,

Infolge der Industrialisierung hat sich in den vergangenen 150 Jahren die soziale Struktur der Bevölkerung von Köllerbach vollkommen umgekehrt.

Köllerbach ist aus einem Bauerndorfe eine Arbeitergemeinde geworden!

Im Köllertal während des Deutsch-Franz. Krieges 1870/71.

Kurz vor der Spicherer Schlacht am 6. 8, 1870 kam viel deutsches Militär ins Köllertal. Darunter sind auch schlesische Regimenter gewesen. Die Schlesier zeigten großes Mißtrauen bei der Annahme von Speisen, die ihnen von den Einwohnern angeboten wurden. In der Wirtschaft Wilh. Maurer (Engelfangen) wollten sie von den gebackenen Pfannkuchen keine essen, bis der Die Reutschaft wirt selber einen gegessen hatte.

Wirt selber einen gegessen hatte.

Die Bewohner des Köllertales liefen während der Spicherer Schlacht auf den Dickenberg
nach Püttlingen und schauten dem Kriegsgeschehen zu.

Am 6. 8. gegen Mittag zog die 13. Division des VII. Armeekorps unter Führung von
in die Schlacht bei Spichern einzugreifen.

Die Köllertaler Bauern trieben während der Kanonade bei Spichern am 4., 5. und 6.

August 1870 alles Vieh zusammen und versteckten es in der "Hahnheck", einem kleinen Wäldchen
kurz vor dem Rittenhofener Wald, um das Vieh dem Zugriff der Soldaten und den evtl. Einwirkungen des Krieges zu entziehen.

Jan Balling

Heimat ihr rußiges Handwerk. Sie brannten die Holzkohlen für die Eisenschmelzen und Glashütten des Saarlandes.

Schon 1500 und 1600 berichten alte Urkunden von Kohlenvorkommen im Köllertal. Andere Urkunden aus dem Jahre 1730 erzählen von Kohlengräbereien bei Engelfangen und Rittenhofen. 1742 eröffnete der Fürst von Wied-Runkel von Püttlingen die Grube Bauernwald zwischen Püttlingen und Altenkessel. Kurze Zeit danach übernahm der Fürst Wilhelm Heinrich von Nassau-Saarbrücken die privaten Gruben

der Grafschaft in das Eigentum des Staates.

1818 wurde der erste Schienenweg zwischen der Grube Bauernwald und der Saar bei Luisenthal gebaut. Im Jahre 1866 wurde der Schacht Viktoria I in Püttlingen abgeteuft, 1883 Viktoria II in Püttlingen, 1891 der Aspenschacht in Engelfangen und 1902 Viktoria III in Engelfangen. Um die gleiche Zeit wurden auch die Gruben Dilsburg bei Heusweiler, Mathildenschacht in Püttlingen, Annaschacht in Völklingen und Hixbergschacht in Engelfangen abgeteuft. 1903 wurde ein 1248 m langer Stollen vom Engelfanger Schacht unterirdisch bis zur Püttlinger Grubenanlage gebaut. Durch diesen Stollen werden die Kohlen, die in Engelfangen gefördert werden, unterirdisch nach Püttlingen gefahren.

Im Jahre 1873 wurde die Völklinger Hütte gegründet. 4 Jahre später hatte die Hütte schon 9 Puddelöfen, 4 Schweißöfen und 3 Walzenstraßen. Sie beschäftigte 345 Arbeiter. 1881 wurde die Völklinger Hütte von Karl Röchling gesteigert. Dessen Sohn, der Kommerzienrat Hermann Röchling, entwickelte die Völklinger Hütte zum größten Eisenträgerwerk Deutschlands und zum weltberühmten Edelstahlwerk. Heute hat die Hütte 8 Hochöfen, 400 Koksöfen, 3 Gasometer, 5 Thomas-Bessemer-Konverter, 3 Siemens-Martin-Oefen und 5 Elektroöfen.

Die Hütte beschäftigt 12000 Mann (1951).

1872 wurde die Eisenbahnstrecke Völklingen - Püttlingen (Grube Viktoria) eröffnet. Am 1. Oktober 1911 wurde die Köllertalbahn Völklingen - Lebach dem Verkehr übergeben. In Eiweiler entstand in den letzten Jahren aus einer kleinen Schreinerei die größte Möbelfabrik des Saarlandes. In Riegelsberg befindet sich eine Brauerei, in

Püttlingen eine Maschinenfabrik.

Heute findet der weitaus größte Teil der Beschäftigten des Köllertales auf den Gruben, Hütten und Fabriken der näheren Umgebung Arbeit und Brot. Trotz der industriellen Erschließung bewahrte das Köllertal von den Kohlentälern des Saarlandes noch am meisten sein landwirtachaftliches Gepräge.

Das Aufkommen des Arbeiterstandes.

Alfreds Ururgroßvater wurde 1810 in Rittenhofen geboren. Er war Bauer und hatte 120 Morgen Land. Dieses Land erbten nach seinem Tode die sechs Kinder. Jedes erhielt 20 Morgen. Alfreds Urgroßvater

Kommission für Saarländische Landesgeschichte und Volksforschung

11.12.11 Kreis Saarbrücken - Land

Gemeinde Walpershofen

Beantwortung der Rundfrage.

Militärische Anlagen:

- 1. nein
- 2. nein
- Vier Straßensperren : Auf dem Kurzenberg vor dem Anwesen des 3. Herrn Schampel Peter, in der Herchenbacherstraße vor dem Hause des Herrn Jungmann Josef, vor der Dorfbrücke und in der Heusweilerstraße vor dem Anwesen des Herrn Diehl Ctto. Angelegt im November 1944
- 5 Schutzunterstände: im Steinbruch an der Etzenhofenerstraße, 4: in einem alten Grubenstollen (Gewann: bei den Kohlgruben), in dem Gewann "in der Bellhumes", auf dem Lohberg mit Eingang vom Lehmbach her und in dem Gewann "am Neuweiherskrepp. Angelegt 1943
- 5. nein
- 6. nein
- 8,8 cm Geschütz zwischem dem heutigen Sportplatz und der Gruen-7. genstraße, aufgestellt im Herbst 1944.
- 8. nein
- 9. nein
- 10. nein
- Ein Eisenbahngeschütz auf dem toten Gleis der Dilsburger Gru-11. benbahn, das nie in Tätigkeit trat. The last of the first of the contract that distinct

to the detect date about the factor of early the de-

a property of the main and a second of the contract of the transfer of the contract of the con

- nein 12.
- 13.

Erdkampf:

- In beiden Kriegsjahren nicht. 14.
- 15. nein
- 16. nein
- 17. nein
- 18. nein
- entfällt 19.
- Keinregelachter Aribeschuß, nur einzelne Granaten verirrten sich 20. ins Dorf.
- Am 19.3.1954 21.
- Nach Osten über die Göttelborner Höhe. 22.
- Am 20.3.45, um 11 Uhr 23.

. The a scale of the state of

- 24. Aus westlicher Richtung von Herchenbach her.
- 225. nein
 - 26. nein
 - 27. entfällt.

Luftkampf:

- 28. Am 16. Juli 1944, morgens um 9 Uhr. Im ganzen wurden 96 Bombeneinschläge gezählt. Je drei und drei Bombentrichter lagen zusammen. In der Folgezeit fielen noch zweimal je eine Bombe.
- 29. enfallt.
- 30. nein
- 31. nein
- Das Ziel war nicht klar erkennbar. Befragte Dorfbewohner äußerten die Ansicht, der Bomberverband sei bei einem Angriff auf Saarbrücken duch starken Aribeschuß nicht zum Bombenabwurf gekommen. Die Bomben selbst fielen von der Gewanne "in der Bellhumes" in schnurgerader Richtung über die Kurzenbergstraße hinweg bis zu den letzten Häusern der Heusweilerstraße.
- 33. nein.

Einquartierungen:

- Vom Beginn des Krieges bis zum Ende des Westfeldzuges und ab Herbst des Jahres 1944. Es handelte sich um Nachschubtruppen.
- 35. nein.
- 36. ja, in Stärke von 40 Mann. Ihre Tätigkeit bestand in der Bewachung von Gefangenen und Brücken. Nur die Männer, die auf Posten zogen, trugen Gewehre.
- 37. Am 20. und 21.3.1945, und zwar von Amerikanern.

Kriegsschäden und Kriegsverluste der Gemeinde und ihrer Bevölkerung.

- 38. (a) und b) unbekannt.
- 39. Drei
- 41. niemand.
- 42. niemand.

- 1 44 . 0 . 4
 - 45. 5
 - 46. niemand
 - 47. Drei Wohnhäuser zur Hälfte zerstör t. Eine vierte Bombe durchschlug als Blindgänger ein Scheunendach, verfing sich im Heu, sodaß die unmittelbar daneben im Keller befindlichen Schutzsuchenden mit dem Leben davon kamen.

a monimentou ni the commentate as

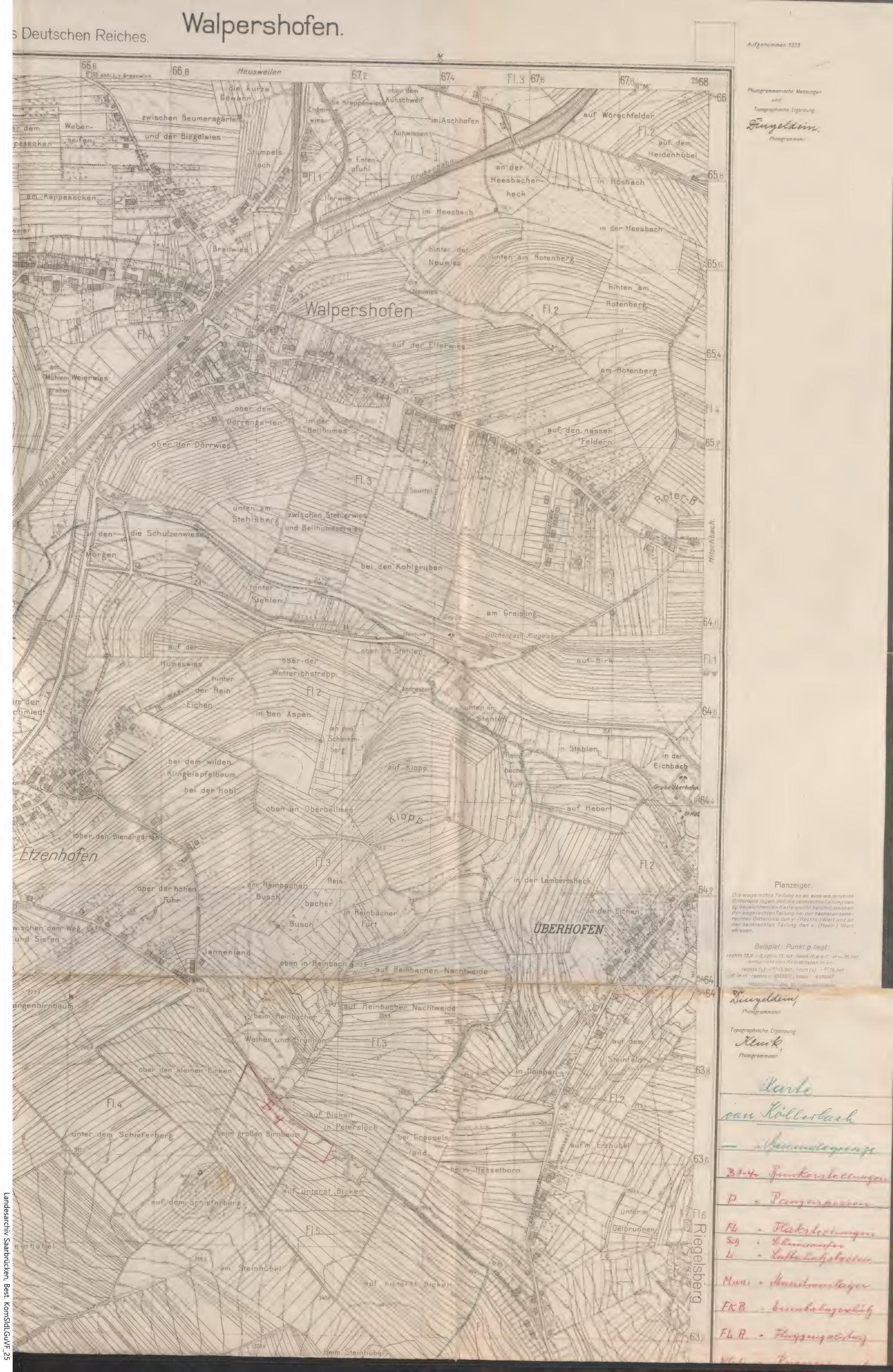
- 48. keine
- 49. Drei Bahnüberführungen kurz vor Abzug der deutschen Truppen, im März 1945
- 50. Bombentrichtern auf Wiesen und Feldern.

Schicksale der Bevölkerung während der Evakuierung.

- 51.a) ab 3.Sept.39 bis Anfang November 39.
 - b) nicht.
- 52.a) Hessen, Thüringen, Waldeck.
 - b) nicht evakuiert.
- 53. zwangweise. Die Räumung des Ortes geschah irrtümlicherweise, daher auch die frühe Heimkehr im November.
 - b) freiwillig.
- 54.a) keine
 - b) entfällt.
- Wenige Männer verblieben zur Betreuung des Großviehes noch zwei Tage im Ort, suchten dann Unterschlupf in Nachbardörfern, von wo aus sie sich allabendlich heimlich im Dorfe einfanden.
 - b) Nur ein kliner Teil der Bevölkerung hatte das Dorf freiwillig verlassen.
- 56.a) Zwei ältere Leute.
 - b) keine
 - c) keine
- 57. neine
- 58. nein

- 59. Schweine wurden von den Bewohnern bezw. von den Soldaten geschlachtet. Der größte Teil der Kühe wurde von Nachbardörfern aus betreut oder in denselben untergestellt. Nur ein verschwindend kleiner Teil wurde von den Evakuierten mitgeführt, der dann doch unterwegs aufgegeben wurde.
- 60. nein
- 61.
- nein the wife the first that a side of the contract the contract the contract that the contract the contract the contract that the contract the contract that the contract tha 62. ja, ein Weißrusse, der sich freiwillig zur Arbeit in Deutschland meldete und hier nach Kriegsende ein arbeitsfreiwillige Polin zur Frau nahm.
- 63.
- 64._ unbekannt.
- 65. Gerstner Heinrich, Dir.d. Volksschule, Walpershofen /Saar Herchenbacherstraße 35

2





Herchenbach. Topographische Grundkarte des Deutschen Reiches. 2564 64,2 64,6 64,8 Obersalbach. 65,2 am Schwanzelborn den Höllenflur Pünkenheck in den Hatten 65,8 Schwenzenborn Bohnenkrepp Schwenzenborn am Schmitzenberg 65,6 am großen Stein auf dem Schmittenberg wischen Schwenzenbornkrepp und dem Kredz in der Etzelwies 65,4 Emesheck der Etzelwies Kreuzwäldchen, am Lachenberg am Schmalzfluß am Weier 27 aufm Speß Forst am Weg 298,9 Herchenbach beim Forst Dümmelber Langenberg 64,8 Hahnheck beim Dümelbrunnen seifen bei Riemeneich das Walzenwäldchen aufm Rossrucken Bramersbrunnen Brenkenfeld Brenkenfeld deim die Hesselwies Lauf Ameisenbusch auf dem Steinhüge mittelste Krepp unter dem Steinhügel Wiedenhofen unterste Krepp am Bruchrechauf der Langfuhr vorn an der Krepp ober der Hermeswies in der Kulls die Korlwies beim Amelsbrunnen Kohlen Landesarchiv Saarbrücken, Best. KomSldLGuVF_25 oben auf dem auf dem Feld Kohlenberg Langwies auf der Altwies ober der Langwies die Stumpen Sen

